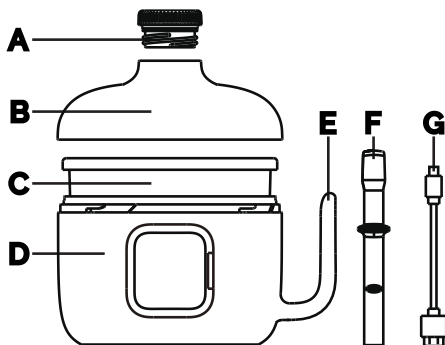


PL	3
EN	10
DE	16
RO	23
CZ	30
SK	36
FR	43
ES	50
IT	57
LT	64
LV	70
EE	76
BG	82
HU	89
HR	96
SL	102
EL	108

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Tel.: (+48) 71 71 77 400
E-mail: cc@kidnort.com
www.kidnort.com
Wyprodukowano w Chinach

Model: DE-031557



PL

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**OSTRZEŻENIE!**

*Powierzchnie urządzenia mogą mocno się nagrzewać!
Prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania!*

- Urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie nie może być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Na powierzchni elementu grzejnego urządzenia pozostaje ciepło reszkowe nawet po zakończeniu użytkowania.

—UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM—

Urządzenie przeznaczone jest do podgrzewania i utrzymywania temperatury pokarmów dla dzieci.

Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie może być stosowany w celach komercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat użytkowania produktu – przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość.

—UWAGA—

Przechowuj urządzenie, jego akcesoria i opakowanie z dala od zasięgu dzieci. Przewody i opakowania foliowe mogą owinać się wokół szyi dziecka lub zostać potknięte, a to może skutkować uduszeniem lub udławieniem.

Urządzenie należy odłączyć od sieci energetycznej przed rozpoczęciem jego czyszczenia. Nie używaj urządzenia z przewodem ładującym innym niż dołączony do zestawu.

—NIE RYZYKUJ—

Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektrycznych i gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Nie włączaj i nie użytkuj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów łatwopalnych - może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru. Nie podnoś i nie przenoś włączonego urządzenia.

Zawsze podłączaj urządzenie do źródła zasilania zgodnego z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

—OTOCZENIE—

Zadbaj, aby w pobliżu działającego urządzenia nie przebywały bez nadzoru dzieci poniżej 8 roku życia i zwierzęta domowe, gdyż podczas pracy powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne urządzenia mocno się nagrzewają – istnieje ryzyko poparzenia.

—WODA I INNE PŁYNY—

Nie należy narażać urządzenia i przewodu ładującego na działanie wody i innych płynów. W tym na zanurzanie. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych i elektrycznych. Należy unikać pracy w środowisku o dużej wilgotności – może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a w skrajnych przypadkach porażenia prądem.

—AKUMULATORY—

Unikaj wystawiania wbudowanego akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C lub powyżej 45°C). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na jego żywotność. Unikaj kontaktu akumulatora z płynami i metalowymi przedmiotami, mogą one doprowadzić do całkowitego lub częściowego jego uszkodzenia. Nie demontuj, nie modyfikuj, nie zwieraj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia

– może to spowodować wybuch i pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator umieścić w specjalnym pojemniku. Akumulator w urządzeniu jest niewymienialny przez użytkownika.

BUDOWA

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| A - Nakrętka | E - Uchwyt |
| B - Pokrywka | F - Elastyczna rurka |
| C - Komora ze stali nierdzewnej | G - Przewód ładowający |
| D - Obudowa | |

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Podgrzewacz do jedzenia Kjøkken	
Model	DE-030247
Zasilanie	5V = 2A / 12V = 3A
Moc	18W
Akumulator	Li-ion 10,8V = 4500 mAh, 48,6Wh

OBSŁUGA URZĄDZENIA

 *Zawsze stawiaj urządzenie na równych, stabilnych, poziomych powierzchniach.*

 *Aby zapobiec przypadkowemu poparzeniu dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę jedzenia przed karmieniem dziecka.*

Aby naładować urządzenie, podłącz wtyk USB-C dołączonego przewodu do złącza USB-C z tyłu urządzenia. Drugi koniec przewodu podłącz do zasilanego adaptera USB lub innego urządzenia umożliwiającego ładowanie, które na wyjściu gwarantują zasilanie 5V = 2A lub 12V = 3A. Po rozpoczęciu ładowania ikona baterii na wyświetlaczu zacznie migać na biało. Gdy akumulator zostanie naładowany ikona będzie świecić się ciągłym światłem. Po zakończeniu ładowania odłącz przewód ładowający od urządzenia oraz źródła zasilania.

Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, ikona baterii będzie migać gdy podgrzewacz jest włączony.

W trakcie ładowania korzystanie z produktu nie jest możliwe.



Dla najlepszych rezultatów zalecamy umieszczać w komorze urządzenia jedzenie już wstępnie podgrzane lub w temperaturze pokojowej.



W trybie dezynfekcji nie należy dodawać wody do komory urządzenia.

W celu włączenia lub wyłączenia urządzenia dotknij i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy przycisk  w lewym górnym rogu wyświetlacza.

Urządzenie włącza się w trybie regulacji temperatury, w którym można ustawić temperaturę podgrzewania w zakresie 40-55 °C ze skokiem o 5 °C. Domyślna temperatura to 40 °C. Żeby zmienić ustawienie temperatury należy dotykać przycisków + lub -.

Następny tryb to regulacja opóźnienia timera, w którym można ustawić opóźnienie od 20-60 minut ze skokiem 5 minut. Domyślne opóźnienie to 20 minut. Żeby zwiększyć lub zmniejszyć opóźnienie timera, należy dotykać przycisków + lub -.

Kolejny tryb jest trybem sterylizacji, który działa w niezmienniej temperaturze 70 °C. Po włączeniu trybu działa on przez około 1 minutą, po czym urządzenie wyłącza się automatycznie.

Do przełączania się między trybami służy przycisk , który należy krótko dotknąć.

Po wybraniu parametrów pracy urządzenie włączy się po upływie 10 sekund od ostatniej zmiany ustawień. Alternatywnie można wymusić włączenie dotykając i przytrzymując przycisk . Praca urządzenia sygnalizowana jest podświetleniem ikony kłódki po lewej stronie wyświetlacza.

CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE! *Urządzenia nie można zanurzać w wodzie, ani myć pod strumieniem bieżącej wody!*



Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie ma ostygnąć i być wyłączone.



Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, ponieważ mogą szkodliwie wpływać na elementy urządzenia.

Obudowa urządzenia może być czyszczona za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku mocnych zabrudzeń dopuszcza się użycie ściereczki lekko zwilżonej letnią wodą. Po tym niezwłocznie należy przetrzeć myte miejsce suchą ściereczką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić urządzenie do pełnego wyschnięcia.

Wnętrze komory należy umyć wilgotną ściereczką lub gąbką z dodatkiem delikatnego środka do mycia (np. płyn do mycia naczyń), następnie wypłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha.

OBJASNIENIE SYMBOLI



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).

PAP



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Uwaga, gorąca powierzchnia. Przedmiot oznaczony tym symbolem może być gorący i nie należy go dotykać bez zachowania ostrożności.



Produkt przeznaczony do kontaktu z żywnością.



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.



Symbolem selektywnej zbiórki oznacza się baterie i akumulatory, które muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Nie wolno ich wyrzucać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Utylizując baterie i akumulatory stosuj się do lokalnych przepisów oraz prawa UE.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

Wygląd graficzny lub kolor produktu mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



mPTech sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**WARNING!**

*The surfaces of the appliance can get very hot!
Please be careful when using!*

- The device should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons lacking appropriate experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning is not to be performed by children without supervision.
- Residual heat remains on the surface of the appliance's heating element even after use.

—INTENDED USE—

The device is designed to heat and maintain the temperature of baby food.

The product is intended for indoor use. It cannot be used for commercial purposes. Any other use is considered inappropriate and dangerous. The manufacturer is not responsible for injuries resulting from improper use of the device.

This manual contains important information about the use of the product – read it carefully and keep for future reference.

—NOTE—

Keep the device, its accessories, and packaging out of the reach of children. Cords and foil packaging can wrap around your baby's neck or be swallowed, and this can result in suffocation or choking.

The appliance must be disconnected from the mains power supply before cleaning it. Do not use the appliance with a charging cord other than the one included in the package.

—DON'T TAKE ANY CHANCES—

Do not use the device in areas where the use of electrical devices is prohibited and when doing so may cause interference or other hazards. Do not turn on and use the appliance near flammable materials. Do not place any flammable objects on top of the appliance – this may damage the appliance or even cause a fire. Do not pick up or carry the appliance when it is switched on.

Always connect the appliance to a power source that matches the data on the rating plate.

—SURROUNDINGS—

Make sure that children under 8 years of age and pets are not unsupervised when the appliance is in operation, as the internal and external surfaces of the appliance become very hot during operation – there is a risk of burns.

—WATER AND OTHER LIQUIDS—

Do not expose the device and charging cord to water and other liquids. Including immersion. This can adversely affect the operation and service life of electronic and electrical components. Avoid working in an environment with high humidity – this can lead to damage to the device and, in extreme cases, electric shock.

—BATTERIES—

Avoid exposing the built-in battery to extremely low or extremely high temperatures (below 0°C or above 45°C). Extreme temperatures can affect its lifespan. Avoid contact of the battery with liquids and metal objects, as they may cause total or partial damage to the battery. Do not disassemble, modify, short-circuit, or dispose of the battery pack in fire – this may cause an explosion and fire. Place the used or damaged battery in a special container. The battery in the device is non-user-replaceable.

CONSTRUCTION

A - Nut

B - Lid

C - Stainless steel chamber

D - Housing

E - Handle

F - Flexible tube

G - Charging Cable

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Kjøkken Baby Food Warmer	
Model	DE-030247
Power supply	5V = 2A / 12V = 3A
Power	18W
Battery	Li-ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

OPERATING THE APPLIANCE

Always place the appliance on level, stable, level surfaces.



To prevent accidental burns on your baby, always check the temperature of your food before feeding your baby.

To charge your device, connect the USB-C plug of the included cable to the USB-C connector on the back of your device. Connect the other end of the cable to a powered USB adapter or other charging device that provides 5V = 2A or 12V = 3A power output. When charging begins, the battery icon on the display will flash white. When the battery is charged, the icon will be solid. When charging is complete, unplug the charging cable from the device and the power source.

When the battery is low, the battery icon will flash when the heater is on. You cannot use the product while charging.



For best results, we recommend placing food in the compartment of the appliance already preheated or at room temperature.



In disinfection mode, do not add water to the compartment of the appliance.

To switch the device on or off, touch and hold the button  in the upper left corner of the display for approx. 3 seconds.

The device is switched on in the temperature control mode, in which you can set the heating temperature in the range of 40-55 °C with a step of 5 °C. The default temperature is 40 °C. To change the temperature setting, touch the + or - buttons.

The next mode is the timer delay adjustment, where you can set the delay from 20-60 minutes with a 5-minute pitch. The default delay is 20 minutes. To increase or decrease the timer delay, touch the + or - buttons.

The next mode is the sterilization mode, which operates at a constant temperature of 70 °C. Once the mode is activated, it runs for about 1 minute, after which the device switches off automatically.

To switch between modes, use the button to briefly  tap.

Once the operating parameters have been selected, the device will turn on 10 seconds after the last setting change. Alternatively, you can force it on by touching and holding the button . The operation of the device is signaled by the illumination of the padlock icon on the left side of the display.

CLEANING



WARNING! *The device cannot be immersed in water or washed under a stream of running water!*



Before cleaning, the appliance should cool down and be switched off.



Do not use any chemical, alkaline, abrasive, or disinfectant agents for cleaning, as they may adversely affect the components of the device.

The housing of the device can be cleaned with a dry cloth or paper towel. In the case of heavy dirt, it is allowed to use a cloth slightly moistened with lukewarm water. After that, immediately wipe the washed area with a dry cloth or paper towel and allow the device to dry completely.

The inside of the chamber should be washed with a damp cloth or sponge with the addition of a mild detergent (e.g. dishwashing liquid), then rinsed with clean water and wiped dry.

SYMBOLS EXPLAINED



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for corrugated cardboard (packaging material).

PAP



The symbol indicates that there is a user manual in the package, which should be read before use.



Caution, hot surface. An item marked with this symbol may be hot and should not be touched without caution.



The product is intended for contact with food.



In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out waste container. The product must not be disposed of with municipal waste, but must be delivered to a designated collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment that disposes of such hazardous waste. Collecting this type of waste in separate places and the proper process of its recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. For information about disposal points for waste electrical and electronic equipment, please contact the municipal administration or the seller of the device.



The symbol of selective collection is used to designate batteries and accumulators that must be disposed of in specially marked containers, handed over to special waste collection points or to sellers of electrical or electronic equipment. They must not be disposed of with unsorted municipal waste. When disposing of batteries and accumulators, comply with local regulations and EU law.

USING THE INSTRUCTIONS

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storage in any information storage and sharing systems, without the prior written permission of the manufacturer.

All brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

The graphic appearance or color of the product may differ from the actual product.

WARRANTY AND SERVICE

The product has a 2-year warranty, starting from the date of sale of the product. In the event of a defect, the product must be returned to the store where it was purchased, remembering to present the proof of purchase. The product should be complete and preferably placed in its original packaging.

EU DECLARATION OF CONFORMITY



mPTech sp. z o.o. declares that this product is in compliance with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called "New Approach" of the European Union.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**WARNUNG!**

*Die Oberflächen des Gerätes können sehr heiß werden!
Bitte seien Sie vorsichtig bei der Verwendung!*

- Das Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, es sei denn, sie wurden beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Restwärme verbleibt auch nach dem Gebrauch auf der Oberfläche des Heizstabs des Geräts.

—VERWENDUNGSZWECK—

Das Gerät ist für das Erhitzen und Halten der Temperatur von Babynahrung ausgelegt.

Das Produkt ist für den Innenbereich bestimmt. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als unangemessen und gefährlich angesehen. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über die Verwendung des Produkts – lesen Sie es sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

—HINWEIS—

Bewahren Sie das Gerät, sein Zubehör und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Schnüre und Folienverpackungen können sich um den Hals Ihres Babys wickeln oder verschluckt werden, was zum Erstickern oder Ersticken führen kann.

Das Gerät muss vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem anderen als dem im Lieferumfang enthaltenen Ladekabel.

— GEHEN SIE KEIN RISIKO EIN —

Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen die Verwendung von elektrischen Geräten verboten ist und wenn dies zu Störungen oder anderen Gefahren führen kann. Schalten Sie das Gerät nicht ein und verwenden Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände auf das Gerät – dies kann das Gerät beschädigen oder sogar einen Brand verursachen. Nehmen Sie das Gerät nicht in die Hand und tragen Sie es auch nicht im eingeschalteten Zustand. Schließen Sie das Gerät immer an eine Stromquelle an, die mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmt.

—UMGEBUNG—

Achten Sie darauf, dass Kinder unter 8 Jahren und Haustiere während des Betriebs des Geräts nicht unbeaufsichtigt sind, da die Innen- und Außenflächen des Geräts während des Betriebs sehr heiß werden – es besteht Verbrennungsgefahr.

— WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN—

Setzen Sie das Gerät und das Ladekabel nicht Wasser und anderen Flüssigkeiten aus. Inklusive Immersion. Dies kann sich negativ auf den Betrieb und die Lebensdauer von elektronischen und elektrischen Bauteilen auswirken. Vermeiden Sie es, in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit zu arbeiten – dies kann zu Schäden am Gerät und im Extremfall zu einem Stromschlag führen.

--BATTERIEN--

Vermeiden Sie es, den eingebauten Akku extrem niedrigen oder extrem hohen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) auszusetzen. Extreme Temperaturen können die Lebensdauer beeinträchtigen. Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen, da

diese die Batterie ganz oder teilweise beschädigen können. Zerlegen, modifizieren, kurzschließen oder entsorgen Sie den Akku nicht im Feuer – dies kann zu einer Explosion und einem Brand führen. Legen Sie die gebrauchte oder beschädigte Batterie in einen speziellen Behälter. Der Akku im Gerät kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.

KONSTRUKTION

- | | |
|---------------------------------|---------------|
| A - Mutter | E - Griff |
| B - Deckel | F - Schlauch |
| C - Kammer aus rostfreiem Stahl | G - Ladekabel |
| D - Gehäuse | |

TECHNISCHE DATEN

Kjøkken Babykostwärmer	
Modell	DE-030247
Stromversorgung	5V = 2A / 12V = 3A
Macht	18W
Batterie	Li-Ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

BEDIENUNG DES GERÄTS



Stellen Sie das Gerät immer auf ebene, stabile und ebene Flächen.



Um versehentliche Verbrennungen an Ihrem Baby zu vermeiden, überprüfen Sie immer die Temperatur Ihrer Nahrung, bevor Sie Ihr Baby füttern.

Um Ihr Gerät aufzuladen, verbinden Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten Kabels mit dem USB-C-Anschluss auf der Rückseite Ihres Geräts. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen USB-Adapter mit Stromversorgung oder ein anderes Ladegerät an, das eine Ausgangsleistung von 5 V = 2 A oder 12 V = 3 A bietet. Wenn der Ladevorgang beginnt, blinkt das Akkusymbol auf dem Display weiß. Wenn der Akku geladen ist, leuchtet das Symbol durchgehend. Wenn

der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie das Ladekabel vom Gerät und von der Stromquelle ab.

Wenn die Batterie schwach ist, blinkt das Batteriesymbol, wenn die Heizung eingeschaltet ist.

Sie können das Produkt während des Ladevorgangs nicht verwenden.



Für ein optimales Ergebnis empfehlen wir, Lebensmittel bereits vorgewärmt oder bei Raumtemperatur in das Fach des Geräts zu legen.



Geben Sie im Desinfektionsmodus kein Wasser in das Fach des Geräts.

Um das Gerät ein- oder auszuschalten, berühren und halten Sie die Taste  in der oberen linken Ecke des Displays ca. 3 Sekunden lang.

Das Gerät wird im Temperaturregelungsmodus eingeschaltet, in dem Sie die Heiztemperatur im Bereich von 40-55 °C in Schritten von 5 °C einstellen können. Die Standardtemperatur beträgt 40 °C. Um die Temperatureinstellung zu ändern, berühren Sie die Tasten + oder -.

Der nächste Modus ist die Einstellung der Timer-Verzögerung, bei der Sie die Verzögerung von 20-60 Minuten mit einer Tonhöhe von 5 Minuten einstellen können. Die Standardverzögerung beträgt 20 Minuten. Um die Timer-Verzögerung zu erhöhen oder zu verringern, berühren Sie die Tasten + oder -.

Der nächste Modus ist der Sterilisationsmodus, der bei einer konstanten Temperatur von 70 °C arbeitet. Sobald der Modus aktiviert ist, läuft er etwa 1 Minute lang, danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Um zwischen den Modi zu wechseln, tippen Sie mit der Taste kurz  auf.

Sobald die Betriebsparameter ausgewählt wurden, schaltet sich das Gerät 10 Sekunden nach der letzten Einstellungsänderung ein. Alternativ können Sie es erzwingen, indem Sie die Taste berühren und gedrückt

halten ⑤. Der Betrieb des Geräts wird durch das Aufleuchten des Vorhängeschloss-Symbols auf der linken Seite des Displays signalisiert.

REINIGUNG



WARNUNG! Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser gewaschen werden!



Vor der Reinigung sollte das Gerät abkühlen und ausgeschaltet werden.



Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder desinfizierenden Mittel, da diese die Komponenten des Geräts beeinträchtigen können.

Das Gehäuse des Gerätes kann mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch gereinigt werden. Bei starken Verschmutzungen darf ein leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Wischen Sie danach die gewaschene Stelle sofort mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.

Das Innere der Kammer sollte mit einem feuchten Tuch oder Schwamm unter Zugabe eines milden Reinigungsmittels (z. B. Spülmittel) gewaschen, dann mit klarem Wasser abgespült und trocken gewischt werden.

SYMBOLS ERKLÄRT



Die Verpackung des Geräts kann gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.



Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).

PAP



Das Symbol weist darauf hin, dass sich in der Verpackung eine Bedienungsanleitung befindet, die vor der Verwendung gelesen werden sollte.



Achtung, heiße Oberfläche. Ein mit diesem Symbol gekennzeichneteter Gegenstand kann heiß sein und sollte nicht ohne Vorsicht berührt werden.



Das Produkt ist für den Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt.



Gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU ist das Produkt mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden, sondern muss an eine ausgewiesene Sammel- und Recyclingstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden, die solche gefährlichen Abfälle entsorgt. Das Sammeln dieser Art von Abfällen an getrennten Orten und der ordnungsgemäße Prozess ihrer Verwertung tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Für Informationen zu Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung oder den Verkäufer des Geräts.



Das Symbol der getrennten Sammlung wird verwendet, um Batterien und Akkumulatoren zu kennzeichnen, die in speziell gekennzeichneten Behältern entsorgt, an speziellen Abfallsammelstellen oder an Verkäufer von Elektro- oder Elektronikgeräten abgegeben werden müssen. Sie dürfen nicht mit dem unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Halten Sie sich bei der Entsorgung von Batterien und Akkus an die örtlichen Vorschriften und das EU-Recht.

VERWENDUNG DER ANWEISUNGEN

Kein Teil dieses Benutzerhandbuchs darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, vervielfältigt, verteilt, übersetzt oder übertragen werden, einschließlich Fotokopieren,

Aufzeichnen oder Speichern in Systemen zur Speicherung und gemeinsamen Nutzung von Informationen.

Alle Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

Das grafische Erscheinungsbild oder die Farbe des Produkts kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

GARANTIE UND SERVICE

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren, beginnend mit dem Verkaufsdatum des Produkts. Im Falle eines Defekts muss das Produkt an das Geschäft zurückgegeben werden, in dem es gekauft wurde, wobei daran zu denken ist, den Kaufbeleg vorzulegen. Das Produkt sollte vollständig sein und vorzugsweise in der Originalverpackung aufbewahrt werden.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



mPTech sp. z o.o. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien des sogenannten "neuen Konzepts" der Europäischen Union entspricht.

RO

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ**AVERTISMENT!**

*Suprafețele aparatului se pot încălzi foarte mult!
Vă rugăm să aveți grijă când utilizați!*

- Dispozitivul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe adecvate, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea nu trebuie efectuată de copii fără supraveghere.
- Căldura reziduală rămâne pe suprafața elementului de încălzire al aparatului chiar și după utilizare.

—UTILIZAREA PREVĂZUTĂ—

Dispozitivul este conceput pentru a încălzi și menține temperatura alimentelor pentru copii.

Produsul este destinat utilizării în interior. Nu poate fi folosit în scopuri comerciale. Orice altă utilizare este considerată inadecvată și periculoasă. Producătorul nu este responsabil pentru rănille rezultate din utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Acest manual conține informații importante despre utilizarea produsului – citiți-l cu atenție și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

—NOTĂ—

Nu lăsați dispozitivul, accesoriile și ambalajul la îndemâna copiilor. Cablurile și ambalajele din folie se pot înfășura în jurul gâtului bebelușului sau pot fi înghițite, iar acest lucru poate duce la sufocare sau sufocare. Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța. Nu utilizați aparatul cu un alt cablu de încărcare decât cel inclus în pachet.

—NU VĂ RISCĂȚI—

Nu utilizați dispozitivul în zone în care utilizarea dispozitivelor electrice este interzisă și atunci când faceți acest lucru poate provoca interferențe sau alte pericole. Nu porniți și nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile. Nu așezați obiecte inflamabile deasupra aparatului – acest lucru poate deteriora aparatul sau chiar poate provoca un incendiu. Nu ridicați și nu transportați aparatul când este pornit. Conectați întotdeauna aparatul la o sursă de alimentare care corespunde datelor de pe plăcuța cu date tehnice.

—ÎMPREJURIMI—

Asigurați-vă că copiii sub 8 ani și animalele de companie nu sunt nesupravegheați atunci când aparatul este în funcțiune, deoarece suprafețele interne și externe ale aparatului devin foarte fierbinți în timpul funcționării - există riscul de arsuri.

—APĂ ȘI ALTE LICHIDE—

Nu expuneți dispozitivul și cablul de încărcare la apă și alte lichide. Inclusiv imersiunea. Acest lucru poate afecta negativ funcționarea și durata de viață a componentelor electronice și electrice. Evitați să lucrați într-un mediu cu umiditate ridicată – acest lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului și, în cazuri extreme, la electrocutare.

—BATERII—

Evitați expunerea bateriei încorporate la temperaturi extrem de scăzute sau extrem de ridicate (sub 0°C sau peste 45°C). Temperaturile extreme îi pot afecta durata de viață. Evitați contactul bateriei cu lichide și obiecte metalice, deoarece acestea pot provoca deteriorarea totală sau parțială a bateriei. Nu dezamblați, modificați, scurtcircuitați și aruncați acumulatorul în foc - acest lucru poate provoca o explozie și un incendiu.

Așezați bateria uzată sau deteriorată într-un recipient special. Bateria din dispozitiv nu poate fi înlocuită de utilizator.

CONSTRUCȚIE

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| A - Nucă | E - Mâner |
| B - Capac | F - Tub flexibil |
| C - Cameră din oțel inoxidabil | G - Cablu de încărcare |
| D - Locuințe | |

SPECIFICAȚII TEHNICE

Încălzitor de alimente pentru bebeluși Kjokken	
Model	DE-030247
Alimentare	5V = 2A / 12V = 3A
Putere	18W
Baterie	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

FUNCȚIONAREA APARATULUI



Așezați întotdeauna aparatul pe suprafețe plane, stabile și plane.



Pentru a preveni arsurile accidentale ale bebelușului, verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de a vă hrăni.

Pentru a încărca dispozitivul, conectați mufa USB-C a cablului inclus la conectorul USB-C din spatele dispozitivului. Conectați celălalt capăt al cablului la un adaptor USB alimentat sau la alt dispozitiv de încărcare care oferă putere de ieșire de 5V = 2A sau 12V = 3A. Când începe încărcarea, pictograma bateriei de pe afișaj va clipi alb. Când bateria este încărcată, pictograma va fi solidă. Când încărcarea este completă, deconectați cablul de încărcare de la dispozitiv și de la sursa de alimentare.

Când bateria este descărcată, pictograma bateriei va clipi când încălzitorul este pornit.

Nu puteți utiliza produsul în timpul încărcării.



Pentru cele mai bune rezultate, vă recomandăm să plasați alimentele în compartimentul aparatului deja preîncălzit sau la temperatura camerei.



În modul de dezinfecție, nu adăugați apă în compartimentul aparatului.

Pentru a porni sau opri dispozitivul, atingeți și mențineți apăsat butonul  din colțul din stânga sus al afișajului timp de aproximativ 3 secunde.

Dispozitivul este pornit în modul de control al temperaturii, în care puteți seta temperatura de încălzire în intervalul 40-55 °C cu un pas de 5 °C. Temperatura implicită este de 40 °C. Pentru a modifica setarea temperaturii, atingeți butoanele + sau -.

Următorul mod este reglarea întârzierii temporizatorului, unde puteți seta întârzierea de la 20-60 de minute cu o înălțime de 5 minute. Întârzierea implicită este de 20 de minute. Pentru a mări sau micșora întârzierea temporizatorului, atingeți butoanele + sau -.

Următorul mod este modul de sterilizare, care funcționează la o temperatură constantă de 70 °C. Odată ce modul este activat, acesta rulează timp de aproximativ 1 minut, după care dispozitivul se oprește automat.

Pentru a comuta între moduri, utilizați butonul pentru a atinge scurt. 

Odată ce parametrii de funcționare au fost selectați, dispozitivul se va porni la 10 secunde de la ultima modificare a setării. Alternativ, îl puteți forța atingând și menținând apăsat butonul . Funcționarea dispozitivului este semnalată de iluminarea pictogramei lacătului din partea stângă a afișajului.

CURĂȚARE



AVERTISMENT! Dispozitivul nu poate fi scufundat în apă sau spălat sub un jet de apă curentă!



Înainte de curățare, aparatul trebuie să se răcească și să fie oprit.



Nu utilizați agenți chimici, alcalini, abrazivi sau dezinfectanți pentru curățare, deoarece aceștia pot afecta negativ componentele dispozitivului.

Carcasa dispozitivului poate fi curățată cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie. În cazul murdăriei grele, este permisă utilizarea unei cârpe ușor umezite cu apă caldă. După aceea, ștergeți imediat zona spălată cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie și lăsați dispozitivul să se usuce complet.

Interiorul camerei trebuie spălat cu o cârpă umedă sau un burete cu adaos de detergent ușor (de exemplu, lichid de spălat vase), apoi clătit cu apă curată și șters.

SIMBOLURI EXPLICATE



Ambalajul dispozitivului poate fi reciclat în conformitate cu reglementările locale.



Simbol pentru carton ondulat (material de ambalare).

PAP



Simbolul indică faptul că există un manual de utilizare în pachet, care trebuie citit înainte de utilizare.



Atenție, suprafață fierbinte. Un articol marcat cu acest simbol poate fi fierbinte și nu trebuie atins fără precauție.



Produsul este destinat contactului cu alimentele.



În conformitate cu Directiva DEEE 2012/19/UE, produsul este marcat cu simbolul unui recipient de deșeuri tăiat. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, ci trebuie livrat la un punct de colectare și reciclare desemnat pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice care elimină astfel de deșeuri periculoase. Colectarea acestui tip de deșeuri în locuri separate și procesul adecvat de valorificare a acestora contribuie la protejarea resurselor naturale. Reciclarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice are un efect benefic asupra sănătății umane și a mediului. Pentru informații despre punctele de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați administrația municipală sau vânzătorul dispozitivului.



Simbolul colectării selective este utilizat pentru a desemna bateriile și acumulatorii care trebuie aruncați în recipiente special marcate, predate punctelor speciale de colectare a deșeurilor sau vânzătorilor de echipamente electrice sau electronice. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Când aruncați bateriile și acumulatorii, respectați reglementările locale și legislația UE.

UTILIZAREA INSTRUCȚIUNILOR

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă sub nicio formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv fotocopiarea, înregistrarea sau stocarea în orice sistem de stocare și partajare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a producătorului.

Toate mărcile și numele produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Aspectul grafic sau culoarea produsului poate diferi de produsul real.

GARANȚIE ȘI SERVICE

Produsul are o garanție de 2 ani, începând de la data vânzării produsului. În cazul unui defect, produsul trebuie returnat la magazinul de unde a fost achiziționat, amintindu-vă să prezentați dovada achiziției. Produsul trebuie să fie complet și, de preferință, plasat în ambalajul original.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

mPTech sp. z o.o. declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi ale directivelor așa-numitei "Noi abordări" a Uniunii Europene.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**UPOZORNĚNÍ!**

*Povrchy spotřebiče se mohou velmi zahřát!
Budte prosím opatrní při používání!!*

- Zařízení by neměly používat osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností, nebo osoby bez patřičných zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o správném používání.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění nesmí provádět děti bez dozoru.
- Po použití zůstává na povrchu topného tělesa zbytkové teplo.

— URČENÉ POUŽITÍ —

Zařízení je určeno k ohřevu a udržování teploty dětské stravy. Produkt je určen pouze pro vnitřní použití. Není určen k použití pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného používání zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání produktu – pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí potřebu.

— POZNÁMKA —

Uchovávejte zařízení, jeho příslušenství a obaly mimo dosah dětí. Kabely a fóliové obaly se mohou omotat kolem krku dítěte nebo být spolknuty, což může vést k udušení nebo zadušení.

Před čištěním musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě. Nepoužívejte spotřebič s nabíjecím kabelem jiným, než je ten, který je součástí balení.

—NERISKUJTE—

Nepoužívejte zařízení v prostorách, kde je používání elektrických přístrojů zakázáno nebo kde by mohlo způsobit rušení či jiné nebezpečí. Nepoužívejte a nezapínejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů. Na spotřebič nepokládejte žádné hořlavé předměty – mohlo by dojít k poškození zařízení nebo dokonce požáru. Nepřenášejte ani nezvedejte spotřebič, když je zapnutý. Vždy připojujte spotřebič k elektrické síti odpovídající údajům uvedeným na štítku výrobku.

—BEZPEČNOST V OKOLÍ SPOTŘEBIČE—

Dbejte na to, aby děti do 8 let a domácí zvířata nebyly bez dozoru, když je zařízení v provozu, protože vnitřní i vnější povrchy spotřebiče se během provozu velmi zahřívají – hrozí riziko popálení.

— VODA A JINÉ KAPALINY —

Neponořujte zařízení ani napájecí kabel do vody nebo jiných kapalin. Vyvarujte se vystavení zařízení vlhkosti a vodě, včetně ponoření. Může to negativně ovlivnit funkci a životnost elektronických a elektrických součástí.

Vyhýbejte se provozu zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí – může dojít k poškození zařízení a v krajních případech k úrazu elektrickým proudem.

— BATERIE —

Vyvarujte se vystavení vestavěné baterie extrémně nízkým nebo vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C). Extrémní teploty mohou zkrátit její životnost.

Vyhnete se kontaktu baterie s kapalinami a kovovými předměty, které mohou způsobit úplné nebo částečné poškození baterie.

Nerozebírejte, nemodifikujte, nezkratujte ani nevyhazujte baterii do ohně – může dojít k výbuchu nebo požáru.

Použitou nebo poškozenou baterii uložte do speciálního kontejneru určeného pro sběr baterii.

Baterie v zařízení není uživatelem vyměnitelná.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- A - Matice
- B - Víko
- C - Nerezová nádoba
- D - Kryt

- E - Rukojeť
- F - Flexibilní hadička
- G - Nabíjecí kabel

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Ohřívač dětské výživy Kjøkken	
Model	DE-030247
Napájení	5V = 2A / 12V = 3A
Výkon	18W
Baterie	Li-ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE



Zařízení vždy umístěte na rovný, pevný a stabilní povrch.



Aby nedošlo k nechtěným popáleninám u vašeho dítěte, vždy před krmením zkontrolujte teplotu jídla.

Pro nabíjení zařízení připojte konektor USB-C přiloženého kabelu do USB-C zásuvky na zadní straně přístroje. Druhý konec kabelu zapojte do napájeného USB adaptéru nebo jiného nabíjecího zařízení, které poskytuje výstup 5V = 2A nebo 12V = 3A.

Při zahájení nabíjení bude na displeji bateriová ikona blikat bíle. Po úplném nabití bude ikona svítit trvale.

Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel ze zařízení i ze zdroje napájení.

Při nízké úrovni baterie bude bateriová ikona blikat během provozu ohřívače.

Zařízení nelze používat během nabíjení.



Pro nejlepší výsledky doporučujeme umístit jídlo do nádoby spotřebiče již předeřhřáté nebo při pokojové teplotě.



V režimu dezinfekce nepřidávejte do nádoby spotřebiče vodu.

Pro zapnutí nebo vypnutí zařízení podržte přibližně 3 sekundy tlačítko v levém horním rohu displeje.

Zařízení se zapne v režimu udržování teploty, ve kterém lze nastavit teplotu ohřevu v rozsahu 40–50 °C s krokem po 5 °C. Výchozí teplota je 40 °C. Pro změnu nastavení teploty stiskněte tlačítka + nebo -.

Dalším režimem je nastavení zpoždění spuštění, kde lze nastavit odklad v rozmezí 20–60 minut po 5 minutách. Výchozí zpoždění je 20 minut. Pro zvýšení nebo snížení odkladu použijte tlačítka + nebo -.

Následuje režim sterilizace, který funguje při konstantní teplotě 70 °C. Po aktivaci běží přibližně 1 minutu, poté se zařízení automaticky vypne.

Mezi jednotlivými režimy přepínáte krátkým stisknutím tlačítka.

Po výběru provozních parametrů se zařízení zapne automaticky 10 sekund po poslední změně nastavení. Případně jej můžete spustit ihned podržením tlačítka.

Provoz zařízení je signalizován podsvícením ikony zámku na levé straně displeje.

ČIŠTĚNÍ



UPOZORNĚNÍ! Zařízení nesmí být ponořeno do vody ani omýváno pod tekoucí vodou!



Před čištěním nechte zařízení vychladnout a vypněte jej.



K čištění nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní ani dezinfekční prostředky, protože mohou nepříznivě ovlivnit součásti zařízení.

Kryt zařízení lze čistit suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou. V případě silnějšího znečištění je možné použít hadřík mírně navlhčený vlažnou vodou. Poté je nutné očištěné místo ihned otřít do sucha hadříkem nebo papírovou utěrkou a nechat zařízení zcela vyschnout. Vnitřek nádržky by měl být čistěn vlhkým hadříkem nebo houbičkou s přidáním jemného čistícího prostředku (např. prostředku na mytí nádobí), poté opláchnut čistou vodou a vysušen.

VÝZNAM SYMBOLŮ



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol pro vlnitou lepenku (obálkový materiál).

PAP



Symbol označuje, že je v balení uživatelský manuál, který by měl být před použitím přečten.



Pozor, horký povrch! Předmět označený tímto symbolem může být horký a může způsobit popáleniny. Dotýkejte se ho proto opatrně.



Produkt je určen pro styk s potravinami.



V souladu s direktivou WEEE 2012/19/EU je výrobek označen symbolem přeškrtnuté odpadkové nádoby. Výrobek nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán na určené sběrné místo pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, která zajišťují správnou likvidaci tohoto nebezpečného odpadu.

Oddělený sběr tohoto typu odpadu a správný způsob jeho zpracování přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace elektrického a elektronického odpadu má příznivý vliv na zdraví lidí i na životní prostředí.

Informace o sběrných místech pro odpadní elektrická a elektronická zařízení získáte na obecním úřadě nebo u prodejce zařízení.



Symbol selektivního sběru označuje baterie a akumulátory, které musí být likvidovány do speciálně označených nádob, odevzdány na sběrná místa nebezpečného odpadu nebo prodejcům elektrických či elektronických zařízení. Nesmějí být vyhazovány do netříděného komunálního odpadu. Při likvidaci baterií a akumulátorů je třeba dodržovat místní předpisy a legislativu EU.

POUŽITÍ NÁVODU

Žádná část tohoto uživatelského manuálu nesmí být reprodukována, šířena, překládána ani přenášena v žádné formě nebo jakýmkoli způsobem, elektronickým či mechanickým, včetně kopírování, nahrávání nebo ukládání do informačních systémů, bez předchozího písemného souhlasu výrobce.

Všechny značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků. Grafický vzhled nebo barva výrobku se mohou lišit od skutečného produktu.

ZÁRUKA A SERVIS

Na výrobek se vztahuje dvouletá záruka, která začíná běžet dnem prodeje produktu. V případě závady musí být výrobek vrácen do obchodu, kde byl zakoupen, přičemž je nutné předložit doklad o koupi. Výrobek by měl být kompletní a ideálně uložen v originálním obalu.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



mPTech sp. z o.o. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími ustanoveními směrnic tzv. „Nového přístupu“ Evropské unie.

SK

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**UPOZORNENIE!**

*Povrchy spotrebiča sa môžu veľmi zahriať!
Budte, prosím, opatrní pri používaní!!*

- Zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou, alebo osoby bez potrebných skúseností či znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o správnom používaní.
- Deti si nesmú so spotrebičom hrať.
- Čistenie nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Po použití zostáva na povrchu vykurovacieho telesa zvyškové teplo.

— URČENÉ POUŽITIE —

Zariadenie je určené na ohrev a udržiavanie teploty detskej stravy. Produkt je určený iba na vnútorné použitie. Nie je určený na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Tento návod obsahuje dôležité informácie o používaní produktu – dôkladne si ho prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.

— POZNÁMKA —

Uchovávajte zariadenie, jeho príslušenstvo a obaly mimo dosah detí. Káble a fóliové obaly sa môžu omotať okolo krku dieťaťa alebo byť

prehltnuté, čo môže viesť k uduseniu alebo zaduseniu. Pred čistením musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete. Nepoužívajte spotrebič s nabíjacím káblom iným, než je ten, ktorý je súčasťou balenia.

—NERISKUJTE—

Nepoužívajte zariadenie v priestoroch, kde je používanie elektrických prístrojov zakázané alebo kde by mohlo spôsobiť rušenie či iné nebezpečenstvo.

Nepoužívajte a nezapínajte spotrebič v blízkosti horľavých materiálov. Na spotrebič neukladajte žiadne horľavé predmety – mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo dokonca k požiaru.

Neprenášajte ani nezdvíhajte spotrebič, keď je zapnutý.

Vždy pripájajte spotrebič k elektrickej sieti zodpovedajúcej údajom uvedeným na štítku výrobu.

—BEZPEČNOST V OKOLÍ SPOTŘEBIČE—

Dávajte pozor, aby deti do 8 rokov a domáce zvieratá neboli bez dozoru, keď je zariadenie v prevádzke, pretože vnútorné aj vonkajšie povrchy spotrebiča sa počas prevádzky veľmi zohrievajú – hrozí riziko popálenia.

— VODA A JINÉ KAPALINY —

Neponoňujte zariadenie ani napájací kábel do vody alebo iných kvapalín. Vyhybajte sa vystaveniu zariadenia vlhkosti a vode, vrátane ponorenia. Môže to negatívne ovplyvniť funkciu a životnosť elektronických a elektrických súčiastok.

Vyhybajte sa prevádzke zariadenia v prostredí s vysokou vlhkosťou – môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a v krajnom prípade k úrazu elektrickým prúdom.

— BATÉRIE —

Vyvarujte sa vystaveniu zabudovanej batérie extrémne nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0 °C alebo nad 45 °C). Extrémne teploty môžu skrátiť jej životnosť.

Vyhňte sa kontaktu batérie s kvapalinami a kovovými predmetmi, ktoré môžu spôsobiť úplné alebo čiastočné poškodenie batérie.

Nerozoberajte, nemodifikujte, nespôsobujte skrat ani nevyhadzujte batériu do ohňa – môže dôjsť k výbuchu alebo požiaru.

Použitú alebo poškodenú batériu uložte do špeciálneho kontajnera určeného na zber batérií.

Batéria v zariadení nie je používateľom vymeniteľná.

POPIS ZARIADENIA

- | | |
|---------------------|------------------------|
| A - Matica | E - Rukoväť |
| B - Viečko | F - Flexibilná hadička |
| C - Nerezová nádoba | G - Nabíjací kábel |
| D - Kryt | |

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Ohrievač detskej výživy Kjøkken	
Model	DE-030247
Napájení	5V = 2A / 12V = 3A
Výkon	18W
Baterie	Li-ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE



Zariadenie vždy umiestnite na rovný, pevný a stabilný povrch.



Aby nedošlo k neúmyselným popáleninám u vášho dieťaťa, vždy pred kŕmením skontrolujte teplotu jedla.

Na nabíjanie zariadenia pripojte konektor USB-C priloženého kábla do USB-C zásuvky na zadnej strane prístroja. Druhý koniec kábla zapojte do napájaného USB adaptéra alebo iného nabíjacieho zariadenia, ktoré poskytuje výstup 5V = 2A alebo 12V = 3A.

Pri začiatku nabíjania bude na displeji ikona batérie blikať bielou farbou.

Po úplnom nabití bude ikona svietiť trvalo.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel zo zariadenia aj zo zdroja napájania.

Pri nízkej úrovni batérie bude ikona batérie počas prevádzky ohrievača blikať.

Produkt nie je možné používať počas nabíjania.

 *Pre najlepšie výsledky odporúčame vložiť jedlo do priehradky spotrebiča už predhriate alebo pri izbovej teplote.*

 *V režime dezinfekcie nepridávajte do priehradky spotrebiča vodu.*

Pre zapnutie alebo vypnutie zariadenia podržte tlačidlo približne 3 sekundyp v ľavom hornom rohu displeja.

Zariadenie sa zapne v režime udržiavania teploty, v ktorom je možné nastaviť teplotu ohrevu v rozsahu 40–50 °C s krokom po 5 °C. Predvolená teplota je 40 °C. Pre zmenu nastavenia teploty stlačte tlačidlá + alebo -.

Ďalším režimom je nastavenie oneskorenia spustenia, kde môžete nastaviť odklad v rozmedzí 20–60 minút po 5 minútach. Predvolené oneskorenie je 20 minút. Na zvýšenie alebo zníženie odkladu použite tlačidlá + alebo -.

Nasleduje režim sterilizácie, ktorý pracuje pri konštantnej teplote 70 °C. Po aktivácii beží približne 1 minútu, potom sa zariadenie automaticky vypne. Medzi jednotlivými režimami prepínajte krátkym stlačením tlačidla.

Po výbere prevádzkových parametrov sa zariadenie zapne automaticky 10 sekúnd po poslednej zmene nastavenia. Prípadne ho môžete spustiť ihneď podržaním tlačidla.

Prevádzku zariadenia signalizuje podsvietenie ikony zámku na ľavej strane displeja.

ČISTENIE

 **UPOZORNENIE!** *Zariadenie nesmie byť ponorené do vody ani umývané pod tečúcou vodou!*

 *Pred čistením nechajte zariadenie vychladnúť a vypnite ho.*



Na čistenie nepoužívajte žiadne chemické, alkalické, abrazívne ani dezinfekčné prostriedky, pretože môžu nepriaznivo ovplyvniť súčiastky zariadenia.

Kryt zariadenia možno čistiť suchou handričkou alebo papierovou utierkou. V prípade silnejšieho znečistenia je možné použiť handričku mierne navlhčenú vlažnou vodou. Následne je potrebné očistené miesto ihneď utrieť do sucha handričkou alebo papierovou utierkou a nechať zariadenie úplne vyschnúť. Vnútro nádržky by malo byť čistené vlhkou handričkou alebo hubkou s prídavkom jemného čistiaceho prostriedku (napr. prostriedku na umývanie riadu), potom opláchnuté čistou vodou a vysušené.

VÝZNAM SYMBOLOV



Obal zariadenia je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol pre vlnitú lepenku (obalový materiál).

PAP



Symbol označuje, že je v balení užívateľský manuál, ktorý by mal byť pred použitím prečítaný.



Pozor, horúci povrch! Predmet označený týmto symbolom môže byť horúci a môže spôsobiť popáleniny. Dotýkajte sa ho preto opatrne.



Produkt je určený na styk s potravinami.



V súlade s direktívou WEEE 2012/19/EÚ je výrobok označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša. Výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí byť odovzdaný na určené zberné miesto pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia, ktoré zabezpečujú správnu likvidáciu tohto nebezpečného odpadu.

Oddelený zber tohto typu odpadu a správny spôsob jeho spracovania prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia elektrického a elektronického odpadu má priaznivý vplyv na zdravie ľudí aj na životné prostredie.

Informácie o zberných miestach pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia získate na obecnom úrade alebo u predajcu zariadenia.



Symbol selektívneho zberu označuje batérie a akumulátory, ktoré musia byť likvidované do špeciálne označených nádob, odovzdané na zberné miesta nebezpečného odpadu alebo predajcom elektrických či elektronických zariadení. Nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Pri likvidácii batérií a akumulátorov je potrebné dodržiavať miestne predpisy a legislatívu EÚ.

POUŽITIE NÁVODU

Žiadna časť tohto používateľského manuálu nesmie byť reprodukováaná, šírená, prekladaná ani prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, elektronickým či mechanickým, vrátane kopírovania, nahrávania alebo ukladania do informačných systémov, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Všetky značky a názvy produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Grafický vzhľad alebo farba výrobku sa môžu líšiť od skutočného produktu.

ZÁRUKA A SERVIS

Produkt má dvojročnú záruku, ktorá začína plynúť od dátumu predaja výrobku.

V prípade závady je potrebné výrobok vrátiť do predajne, kde bol

zakúpený, pričom je nutné predložiť doklad o kúpe.
Výrobok by mal byť kompletný a ideálne zabalený v pôvodnom obale

EU VYHLÁSENIE O ZHODE



mPTech sp. z o.o. prehlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími ustanoveniami smerníc tzv. „Nového prístupu“ Európskej únie.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**AVERTISSEMENT!**

*Les surfaces de l'appareil peuvent devenir très chaudes !
Soyez prudent lors de l'utilisation !*



- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes manquant d'expérience ou de connaissances appropriées, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- La chaleur résiduelle reste à la surface de l'élément chauffant de l'appareil même après utilisation.

—UTILISATION PRÉVUE—

L'appareil est conçu pour chauffer et maintenir la température des aliments pour bébés.

Le produit est destiné à une utilisation en intérieur. Il ne peut pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse. Le fabricant n'est pas responsable des blessures résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation du produit - lisez-le attentivement et conservez-le pour référence future.

—REMARQUE—

Gardez l'appareil, ses accessoires et son emballage hors de la portée des enfants. Les cordons et les emballages en aluminium peuvent s'enrouler autour du cou de votre bébé ou être avalés, ce qui peut entraîner la suffocation ou l'étouffement.

L'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon de charge autre que celui inclus dans l'emballage.

—NE PRENEZ AUCUN RISQUE—

N'utilisez pas l'appareil dans des zones où l'utilisation d'appareils électriques est interdite et où cela pourrait provoquer des interférences ou d'autres dangers. N'allumez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne placez pas d'objets inflammables sur le dessus de l'appareil - cela pourrait endommager l'appareil ou même provoquer un incendie. Ne prenez pas et ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est allumé.

Connectez toujours l'appareil à une source d'alimentation qui correspond aux données de la plaque signalétique.

—ENVIRONS—

Assurez-vous que les enfants de moins de 8 ans et les animaux domestiques ne sont pas sans surveillance lorsque l'appareil est en marche, car les surfaces internes et externes de l'appareil deviennent très chaudes pendant le fonctionnement - il y a un risque de brûlures.

—EAU ET AUTRES LIQUIDES—

N'exposez pas l'appareil et le cordon de charge à l'eau et à d'autres liquides. Y compris l'immersion. Cela peut nuire au fonctionnement et à la durée de vie des composants électroniques et électriques. Évitez de travailler dans un environnement très humide, cela peut endommager l'appareil et, dans les cas extrêmes, provoquer un choc électrique.

—PILES—

Évitez d'exposer la batterie intégrée à des températures extrêmement basses ou extrêmement élevées (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C). Les températures extrêmes peuvent affecter sa durée de vie. Évitez tout contact de la batterie avec des liquides et des objets métalliques, car ils pourraient causer des dommages totaux ou partiels à la batterie. Ne

démontez pas, ne modifiez pas, ne court-circuitez pas ou ne jetez pas la batterie au feu - cela pourrait provoquer une explosion et un incendie. Placez la batterie usagée ou endommagée dans un récipient spécial. La batterie de l'appareil n'est pas remplaçable par l'utilisateur.

CONSTRUCTION

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| A - Écrou | E - Manche |
| B - Couvercle | F - Tube flexible |
| C - Chambre en acier inoxydable | G - Câble de charge |
| D - Logement | |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Kjøkken Chauffe-Repas pour Bébé	
Modèle	DE-030247
Alimentation	5 V = 2 A / 12 V = 3 A
Pouvoir	18 W
Pile	Li-ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL



Placez toujours l'appareil sur des surfaces planes, stables et planes.



Pour éviter les brûlures accidentelles sur votre bébé, vérifiez toujours la température de vos aliments avant de nourrir votre bébé.

Pour charger votre appareil, connectez la prise USB-C du câble fourni au connecteur USB-C à l'arrière de votre appareil. Connectez l'autre extrémité du câble à un adaptateur USB alimenté ou à un autre appareil de charge qui fournit une alimentation de sortie 5 V = 2 A ou 12 V = 3 A. Lorsque la charge commence, l'icône de la batterie sur l'écran clignote en blanc. Lorsque la batterie est chargée, l'icône sera fixe. Une fois la charge terminée, débranchez le câble de charge de l'appareil et de la source d'alimentation.

Lorsque la batterie est faible, l'icône de la batterie clignote lorsque le radiateur est allumé.

Vous ne pouvez pas utiliser le produit pendant la charge.



Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons de placer les aliments dans le compartiment de l'appareil déjà préchauffé ou à température ambiante.



En mode désinfection, n'ajoutez pas d'eau dans le compartiment de l'appareil.

Pour allumer ou éteindre l'appareil, maintenez enfoncé le bouton  situé dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant environ 3 secondes.

L'appareil est allumé en mode de contrôle de la température, dans lequel vous pouvez régler la température de chauffage dans la plage de 40-55 °C avec un pas de 5 °C. La température par défaut est de 40 °C. Pour modifier le réglage de la température, appuyez sur les boutons + ou -.

Le mode suivant est le réglage du délai de la minuterie, où vous pouvez régler le délai de 20 à 60 minutes avec une hauteur de 5 minutes. Le délai par défaut est de 20 minutes. Pour augmenter ou diminuer le délai de la minuterie, appuyez sur les boutons + ou -.

Le mode suivant est le mode de stérilisation, qui fonctionne à une température constante de 70 °C. Une fois le mode activé, il fonctionne pendant environ 1 minute, après quoi l'appareil s'éteint automatiquement.

Pour basculer entre les modes, utilisez le bouton pour appuyer brièvement .

Une fois les paramètres de fonctionnement sélectionnés, l'appareil s'allumera 10 secondes après le dernier changement de réglage. Alternativement, vous pouvez le forcer en touchant et en maintenant le bouton . Le fonctionnement de l'appareil est signalé par l'éclairage de l'icône du cadenas sur le côté gauche de l'écran.

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! L'appareil ne peut pas être immergé dans l'eau ou lavé sous un jet d'eau courante !



Avant le nettoyage, l'appareil doit refroidir et être éteint.



N'utilisez pas d'agents chimiques, alcalins, abrasifs ou désinfectants pour le nettoyage, car ils pourraient nuire aux composants de l'appareil.

Le boîtier de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon sec ou une serviette en papier. En cas de saleté tenace, il est permis d'utiliser un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau tiède. Après cela, essuyez immédiatement la zone lavée avec un chiffon sec ou une serviette en papier et laissez l'appareil sécher complètement.

L'intérieur de la chambre doit être lavé avec un chiffon humide ou une éponge avec l'ajout d'un détergent doux (par exemple du liquide vaisselle), puis rincé à l'eau claire et essuyé.

LES SYMBOLES EXPLIQUÉS



L'emballage de l'appareil peut être recyclé conformément aux réglementations locales.



Symbole du carton ondulé (matériau d'emballage).

PAP



Le symbole indique qu'il y a un manuel d'utilisation dans l'emballage, qui doit être lu avant utilisation.



Attention, surface chaude. Un article marqué de ce symbole peut être chaud et ne doit pas être touché sans précaution.



Le produit est destiné au contact avec les aliments.



Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, le produit est marqué du symbole d'un conteneur à déchets barré. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, mais doit être  livré à un point de collecte et de recyclage désigné pour les déchets d'équipements électriques et électroniques qui éliminent ces déchets dangereux. La collecte de ce type de déchets dans des endroits séparés et le bon processus de leur récupération contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques a un effet bénéfique sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter l'administration communale ou le vendeur de l'appareil.



Le symbole de la collecte sélective est utilisé pour désigner les piles et les accumulateurs qui doivent être éliminés dans des conteneurs spécialement marqués, remis à des points de collecte de déchets spéciaux ou à des vendeurs d'équipements électriques ou électroniques. Ils ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Lors de la mise au rebut des piles et des accumulateurs, respectez les réglementations locales et la législation de l'UE.

UTILISATION DES INSTRUCTIONS

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans tout système de stockage et de partage d'informations, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant. Toutes les marques et tous les noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

L'apparence graphique ou la couleur du produit peut différer du produit réel.

GARANTIE ET SERVICE

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans, à compter de la date de vente du produit. En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, en n'oubliant pas de présenter la preuve d'achat. Le produit doit être complet et placé de préférence dans son emballage d'origine.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

 mPTech sp. z o.o. déclare que ce produit est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions des directives de la soi-disant « nouvelle approche » de l'Union européenne.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**¡ADVERTENCIA!**

¡Las superficies del aparato pueden calentarse mucho!

¡Por favor, tenga cuidado al usarlo!

- El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas que carezcan de la experiencia o los conocimientos adecuados, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza no debe ser realizada por niños sin supervisión.
- El calor residual permanece en la superficie del elemento calefactor del aparato incluso después de su uso.

—USO PREVISTO—

El dispositivo está diseñado para calentar y mantener la temperatura de los alimentos para bebés.

El producto está diseñado para uso en interiores. No se puede utilizar con fines comerciales. Cualquier otro uso se considera inapropiado y peligroso. El fabricante no se hace responsable de las lesiones que resulten del uso inadecuado del dispositivo.

Este manual contiene información importante sobre el uso del producto: léalo detenidamente y consérvelo para futuras consultas.

—NOTA—

Mantenga el dispositivo, sus accesorios y embalaje fuera del alcance de los niños. Los cordones y los envases de aluminio pueden enroscarse

alrededor del cuello de su bebé o tragarse, y esto puede provocar asfixia o asfixia.

El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice el aparato con un cable de carga que no sea el incluido en el paquete.

—NO TE ARRIESGUES—

No utilice el dispositivo en áreas donde el uso de dispositivos eléctricos esté prohibido y cuando hacerlo pueda causar interferencias u otros peligros. No encienda ni utilice el aparato cerca de materiales inflamables. No coloque ningún objeto inflamable encima del aparato, ya que esto puede dañar el aparato o incluso provocar un incendio. No levante ni transporte el aparato cuando esté encendido.

Conecte siempre el aparato a una fuente de alimentación que coincida con los datos de la placa de características.

—ALREDEDORES—

Asegúrese de que los niños menores de 8 años y las mascotas no estén sin supervisión cuando el aparato esté en funcionamiento, ya que las superficies internas y externas del aparato se calientan mucho durante el funcionamiento, ya que existe el riesgo de quemaduras.

—AGUA Y OTROS LÍQUIDOS—

No exponga el dispositivo y el cable de carga al agua y otros líquidos. Incluyendo la inmersión. Esto puede afectar negativamente el funcionamiento y la vida útil de los componentes electrónicos y eléctricos. Evite trabajar en un entorno con mucha humedad, ya que esto puede provocar daños en el dispositivo y, en casos extremos, descargas eléctricas.

—BATERÍAS—

Evite exponer la batería incorporada a temperaturas extremadamente bajas o extremadamente altas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C). Las temperaturas extremas pueden afectar su vida útil. Evite el contacto de la batería con líquidos y objetos metálicos, ya que pueden causar daños totales o parciales a la batería. No desmonte, modifique, cortocircuite ni arroje el paquete de baterías al fuego, ya que esto puede provocar una explosión y un incendio. Coloque la batería usada o dañada

en un contenedor especial. La batería del dispositivo no es reemplazable por el usuario.

CONSTRUCCIÓN

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| A - Nuez | E - Asa |
| B - Tapa | F - Tubo flexible |
| C - Cámara de acero inoxidable | G - Cable de carga |
| D - Vivienda | |

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Calentador de comida para bebés Kjokken	
Modelo	DE-030247
Fuente de alimentación	5V = 2A / 12V = 3A
Poder	18W
Batería	lones de litio 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

FUNCIONAMIENTO DEL APARATO



Coloque siempre el aparato sobre superficies niveladas, estables y niveladas.



Para evitar quemaduras accidentales en su bebé, siempre verifique la temperatura de su comida antes de alimentar a su bebé.

Para cargar su dispositivo, conecte el enchufe USB-C del cable incluido al conector USB-C en la parte posterior de su dispositivo. Conecte el otro extremo del cable a un adaptador USB alimentado u otro dispositivo de carga que proporcione una salida de alimentación de 5 V = 2 A o 12 V = 3 A. Cuando comience la carga, el icono de la batería en la pantalla parpadeará en blanco. Cuando la batería esté cargada, el icono estará fijo. Cuando se complete la carga, desconecte el cable de carga del dispositivo y de la fuente de alimentación.

Cuando la batería esté baja, el icono de la batería parpadeará cuando el calentador esté encendido.

No puede utilizar el producto mientras se carga.



Para obtener los mejores resultados, recomendamos colocar los alimentos en el compartimento del aparato ya precalentados o a temperatura ambiente.



En el modo de desinfección, no agregue agua al compartimento del aparato.

Para encender o apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón  de la esquina superior izquierda de la pantalla durante unos 3 segundos.

El dispositivo se enciende en el modo de control de temperatura, en el que se puede ajustar la temperatura de calentamiento en el rango de 40-55 °C con un paso de 5 °C. La temperatura por defecto es de 40 °C. Para cambiar el ajuste de temperatura, toque los botones + o -.

El siguiente modo es el ajuste de retardo del temporizador, donde puede configurar el retardo de 20 a 60 minutos con un tono de 5 minutos. El retraso predeterminado es de 20 minutos. Para aumentar o disminuir el retardo del temporizador, toque los botones + o -.

El siguiente modo es el modo de esterilización, que funciona a una temperatura constante de 70 °C. Una vez que se activa el modo, funciona durante aproximadamente 1 minuto, después de lo cual el dispositivo se apaga automáticamente.

Para cambiar entre modos, use el botón para tocar brevemente .

Una vez que se hayan seleccionado los parámetros de funcionamiento, el dispositivo se encenderá 10 segundos después del último cambio de configuración. Alternativamente, puede forzarlo tocando y manteniendo presionado el botón . El funcionamiento del dispositivo se señala

mediante la iluminación del icono del candado en el lado izquierdo de la pantalla.

LIMPIEZA



¡ADVERTENCIA! *¡El dispositivo no se puede sumergir en agua ni lavar bajo un chorro de agua corriente!*



Antes de limpiar, el aparato debe enfriarse y apagarse.



No utilice ningún agente químico, alcalino, abrasivo o desinfectante para la limpieza, ya que pueden afectar negativamente a los componentes del dispositivo.

La carcasa del dispositivo se puede limpiar con un paño seco o una toalla de papel. En el caso de suciedad pesada, se permite utilizar un paño ligeramente humedecido con agua tibia. Después de eso, limpie inmediatamente el área lavada con un paño seco o una toalla de papel y deje que el dispositivo se seque por completo.

El interior de la cámara debe lavarse con un paño húmedo o una esponja con la adición de un detergente suave (por ejemplo, líquido para lavar platos), luego enjuagar con agua limpia y secar.

SÍMBOLOS EXPLICADOS



El embalaje del dispositivo se puede reciclar de acuerdo con las regulaciones locales.



Símbolo para cartón ondulado (material de embalaje).

PAP



El símbolo indica que hay un manual de usuario en el paquete, que debe leerse antes de usarlo.



Precaución, superficie caliente. Un artículo marcado con este símbolo puede estar caliente y no debe tocarse sin precaución.



El producto está diseñado para el contacto con alimentos.



De acuerdo con la Directiva RAEE 2012/19/UE, el producto está marcado con el símbolo de un contenedor de residuos tachado. El producto no debe desecharse con los residuos municipales, sino  que debe entregarse en un punto de recogida y reciclaje designado para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que eliminan dichos residuos peligrosos. La recolección de este tipo de residuos en lugares separados y el proceso adecuado de su valorización contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre los puntos de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con la administración municipal o con el vendedor del dispositivo.



El símbolo de recogida selectiva se utiliza para designar las pilas y acumuladores que deben desecharse en contenedores especialmente marcados, entregarse en puntos especiales de recogida de residuos o a los vendedores de aparatos eléctricos o electrónicos. No deben eliminarse con los residuos municipales sin clasificar. Al desechar las pilas y los acumuladores, cumpla con las normativas locales y la legislación de la UE.

USO DE LAS INSTRUCCIONES

Ninguna parte de este manual del usuario puede ser reproducida, distribuida, traducida o transmitida en ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento e intercambio de información, sin el permiso previo por escrito del fabricante.

Todas las marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas. La apariencia gráfica o el color del producto pueden diferir del producto real.

GARANTÍA Y SERVICIO

El producto tiene una garantía de 2 años, a partir de la fecha de venta del producto. En caso de defecto, el producto debe ser devuelto a la tienda donde se compró, recordando presentar el comprobante de compra. El producto debe estar completo y preferiblemente colocado en su embalaje original.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



mPTech z o.o. declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas del llamado "Nuevo Enfoque" de la Unión Europea.

IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**AVVERTIMENTO!**

*Le superfici dell'apparecchio possono diventare molto calde!
Si prega di fare attenzione durante l'uso!*

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza adeguate, a meno che non siano state supervisionate o istruite.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia non deve essere eseguita da bambini senza supervisione.
- Il calore residuo rimane sulla superficie dell'elemento riscaldante dell'apparecchio anche dopo l'uso.

—DESTINAZIONE APPLICABILE—

Il dispositivo è progettato per riscaldare e mantenere la temperatura degli alimenti per bambini.

Il prodotto è destinato all'uso interno. Non può essere utilizzato per scopi commerciali. Ogni altro uso è considerato inappropriato e pericoloso. Il produttore non è responsabile per lesioni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso del prodotto: leggerlo attentamente e conservarlo per riferimento futuro.

—NOTA—

Tenere il dispositivo, i suoi accessori e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I cavi e gli imballaggi di alluminio possono avvolgersi intorno al collo del bambino o essere ingeriti, e questo può provocare soffocamento o soffocamento.

L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica prima di pulirlo. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di ricarica diverso da quello incluso nella confezione.

—NON CORRERE RISCHI—

Non utilizzare il dispositivo in aree in cui l'uso di dispositivi elettrici è vietato e ciò potrebbe causare interferenze o altri pericoli. Non accendere e utilizzare l'apparecchio vicino a materiali infiammabili. Non posizionare oggetti infiammabili sopra l'apparecchio: ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio o addirittura provocare un incendio. Non sollevare o trasportare l'apparecchio quando è acceso.

Collegare sempre l'apparecchio a una fonte di alimentazione che corrisponda ai dati sulla targhetta matricola.

—DINTORNI—

Assicurarsi che i bambini di età inferiore agli 8 anni e gli animali domestici non siano incustoditi quando l'apparecchio è in funzione, poiché le superfici interne ed esterne dell'apparecchio diventano molto calde durante il funzionamento: c'è il rischio di ustioni.

—ACQUA E ALTRI LIQUIDI—

Non esporre il dispositivo e il cavo di ricarica ad acqua e altri liquidi. Compresa l'immersione. Ciò può influire negativamente sul funzionamento e sulla durata dei componenti elettronici ed elettrici. Evitare di lavorare in un ambiente con elevata umidità: ciò può causare danni al dispositivo e, in casi estremi, scosse elettriche.

—BATTERIE—

Evitare di esporre la batteria integrata a temperature estremamente basse o estremamente alte (inferiori a 0°C o superiori a 45°C). Le temperature estreme possono influire sulla sua durata. Evitare il contatto della batteria con liquidi e oggetti metallici, in quanto potrebbero causare danni totali o parziali alla batteria. Non smontare, modificare, cortocircuitare o gettare la batteria nel fuoco: ciò potrebbe causare esplosioni e incendi. Riporre la

batteria usata o danneggiata in un contenitore speciale. La batteria del dispositivo non è sostituibile dall'utente.

COSTRUZIONE

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| A - Noce | E - Maneggiare |
| B - Coperchio | F - Tubo flessibile |
| C - Camera in acciaio inox | G - Cavo di ricarica |
| D - Alloggiamento | |

SPECIFICHE TECNICHE

Scaldapappa Kjøkken	
Modello	DE-030247
Alimentatore	5V = 2A / 12V = 3A
Potenza	18W
Batteria	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO



Posizionare sempre l'apparecchio su superfici piane, stabili e livellate.



Per evitare ustioni accidentali sul tuo bambino, controlla sempre la temperatura del cibo prima di allattare il tuo bambino.

Per caricare il dispositivo, collega la spina USB-C del cavo incluso al connettore USB-C sul retro del dispositivo. Collegare l'altra estremità del cavo a un adattatore USB alimentato o a un altro dispositivo di ricarica che fornisca un'uscita di alimentazione di 5 V = 2 A o 12 V = 3 A. All'inizio della ricarica, l'icona della batteria sul display lampeggerà in bianco. Quando la batteria è carica, l'icona sarà fissa. Al termine della ricarica, scollegare il cavo di ricarica dal dispositivo e dalla fonte di alimentazione.

Quando la batteria è scarica, l'icona della batteria lampeggerà quando il riscaldatore è acceso.

Non è possibile utilizzare il prodotto durante la ricarica.



Per ottenere i migliori risultati, si consiglia di inserire gli alimenti nello scomparto dell'apparecchio già preriscaldato o a temperatura ambiente.



In modalità di disinfezione, non aggiungere acqua allo scomparto dell'apparecchio.

Per accendere o spegnere il dispositivo, toccare e tenere premuto il pulsante  nell'angolo in alto a sinistra del display per circa 3 secondi.

Il dispositivo si accende nella modalità di controllo della temperatura, in cui è possibile impostare la temperatura di riscaldamento nell'intervallo 40-55 °C con un passo di 5 °C. La temperatura predefinita è di 40 °C. Per modificare l'impostazione della temperatura, toccare i pulsanti + o -.

La modalità successiva è la regolazione del ritardo del timer, in cui è possibile impostare il ritardo da 20 a 60 minuti con un tono di 5 minuti. Il ritardo predefinito è di 20 minuti. Per aumentare o diminuire il ritardo del timer, toccare i pulsanti + o -.

La modalità successiva è la modalità di sterilizzazione, che funziona a una temperatura costante di 70 °C. Una volta attivata, la modalità viene eseguita per circa 1 minuto, dopodiché il dispositivo si spegne automaticamente.

Per passare da una modalità all'altra, utilizzare il pulsante per  toccare brevemente.

Una volta selezionati i parametri di funzionamento, il dispositivo si accenderà 10 secondi dopo l'ultima modifica delle impostazioni. In alternativa, puoi forzarlo toccando e tenendo premuto il pulsante . Il funzionamento del dispositivo è segnalato dall'accensione dell'icona del lucchetto sul lato sinistro del display.

PULITURA



AVVERTIMENTO! L'apparecchio non può essere immerso in acqua o lavato sotto un getto di acqua corrente!



Prima della pulizia, l'apparecchio deve raffreddarsi e spegnersi.



Non utilizzare agenti chimici, alcalini, abrasivi o disinfettanti per la pulizia, poiché potrebbero influire negativamente sui componenti del dispositivo.

L'alloggiamento del dispositivo può essere pulito con un panno asciutto o un tovagliolo di carta. In caso di sporco ostinato, è consentito l'utilizzo di un panno leggermente inumidito con acqua tiepida. Successivamente, pulire immediatamente l'area lavata con un panno asciutto o un tovagliolo di carta e lasciare asciugare completamente il dispositivo.

L'interno della camera deve essere lavato con adamp panno o spugna con l'aggiunta di un detergente delicato (es. detersivo per piatti), quindi risciacquato con acqua pulita e asciugato.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



L'imballaggio del dispositivo può essere riciclato in conformità con le normative locali.



Simbolo per cartone ondulato (materiale di imballaggio).

PAP



Il simbolo indica che nella confezione è presente un manuale utente, che deve essere letto prima dell'uso.



Attenzione, superficie calda. Un oggetto contrassegnato da questo simbolo può essere caldo e non deve essere toccato senza cautela.



Il prodotto è destinato al contatto con gli alimenti.



In conformità con la Direttiva RAEE 2012/19/UE, il prodotto è contrassegnato con il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta e riciclaggio designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che smaltisce tali rifiuti pericolosi. La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi separati e il corretto processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto benefico sulla salute umana e sull'ambiente. Per informazioni sui punti di smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare l'amministrazione comunale o il venditore del dispositivo.



Il simbolo della raccolta differenziata viene utilizzato per designare pile e accumulatori che devono essere smaltiti in contenitori appositamente contrassegnati, conferiti a punti di raccolta rifiuti speciali o a venditori di apparecchiature elettriche o elettroniche. Non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Quando si smaltiscono batterie e accumulatori, rispettare le normative locali e la legge dell'UE.

UTILIZZANDO LE ISTRUZIONI

Nessuna parte di questo manuale utente può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, comprese fotocopie, registrazioni o archiviazione in qualsiasi sistema di archiviazione e condivisione delle informazioni, senza la preventiva autorizzazione scritta del produttore.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

L'aspetto grafico o il colore del prodotto possono differire dal prodotto reale.

GARANZIA E ASSISTENZA

Il prodotto ha una garanzia di 2 anni, a partire dalla data di vendita del prodotto. In caso di difetto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, ricordandosi di presentare la prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e preferibilmente riposto nella sua confezione originale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE



mPTech z oo dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e ad altre disposizioni delle Direttive del cosiddetto "Nuovo Approccio" dell'Unione Europea.

LT

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**ĮSPĖJIMAS!**

*Prietaiso paviršiai gali labai įkaisti!
Būkite atsargūs naudodami!*

- Priemonės neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba asmenys, neturintys tinkamos patirties ar žinių, nebent jiems buvo duota priežiūra ar nurodymai.
- Vaikai neturi žaisti su prietaisu.
- Vaikai negali valyti be priežiūros.
- Likutinė šiluma lieka ant prietaiso kaitinimo elemento paviršiaus net ir po naudojimo.

—NUMATOMA PASKIRTIS—

Prietaisas skirtas šildyti ir palaikyti kūdikių maisto temperatūrą. Produktas skirtas naudoti patalpose. Jis negali būti naudojamas komerciniais tikslais. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir pavojingu. Gamintojas neatsako už sužalojimus, atsiradusius dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

Šiame vadove pateikiama svarbi informacija apie produkto naudojimą - atidžiai perskaitykite jį ir saugokite ateityje.

—PASTABA—

Prietaisą, jo priedus ir pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Virvės ir folijos pakuotės gali apvynioti aplink jūsų kūdikio kaklą arba būti prarytos, o tai gali sukelti uždegimą ar užspringimą. Prieš valydamas prietaisą, jį reikia atjungti nuo maitinimo tinklo. Nenaudokite prietaiso su įkrovimo laidu, išskyrus tą, kuris yra pakuotėje.

— NEIMK JOKIŲ ŠANSŲ—

Nenaudokite prietaiso tose vietose, kur draudžiama naudoti elektros prietaisus ir kai tai gali sukelti trukdžius ar kitus pavojus. Neįjunkite ir nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų. Nedėkite ant prietaiso viršaus jokių degių daiktų – tai gali sugadinti prietaisą ar net sukelti gaisrą. Negalima imti ir nešti prietaiso, kai jis įjungtas.

Visada prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio, kuris atitinka duomenų lentelės duomenis.

—APLINKA—

Įsitikinkite, kad vaikai iki 8 metų ir augintiniai nėra neprižiūrimi, kai prietaisas veikia, nes vidiniai ir išoriniai prietaiso paviršiai eksploatacijos metu labai įkaista – kyla nudegimų pavojus.

—VANDUO IR KITI SKYSČIAI—

Nelaikykite prietaiso ir įkrovimo laido vandenyje ir kituose skysčiuose. Įskaitant panardinimą. Tai gali neigiamai paveikti elektroninių ir elektrinių komponentų veikimą ir tarnavimo laiką. Venkite dirbti aplinkoje, kurioje yra daug drėgmės – tai gali sugadinti prietaisą ir kraštutiniais atvejais, elektros smūgi.

—BATERIJOS—

Venkite įmontuotą akumuliatorių laikyti itin žemoje arba itin aukštoje temperatūroje (žemesnėje nei 0 °C arba aukštesnėje nei 45 °C). Ekstremalios temperatūros gali turėti įtakos jo tarnavimo laikui. Venkite akumuliatoriaus sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes jie gali visiškai ar iš dalies sugadinti akumuliatorių. Neišardykite, nemodifikuokite, nenutraukite trumpojo jungimo ir neišmeskite akumuliatoriaus į ugnį – tai gali sukelti sprogamą ir gaisrą. Įdėkite naudotą ar pažeistą akumuliatorių į specialų indą. Įrenginio akumuliatoriaus negalima pakeisti vartotojui.

STATYBA

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| A - Veržlė | E - Rankenėlė |
| B - Dangtis | F - Lankstus vamzdis |
| C - Nerūdijančio plieno kamera | G - Įkrovimo laidas |
| D - Būsto | |

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Kjøkken kūdikių maisto šildytuvas	
Modelis	DE-030247
Maitinimo	5V = 2A / 12V = 3A
Galia	18W
Akumuliatorius	Ličio jonų 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

PRIETAISO NAUDOJIMAS

Visada padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus, lygaus paviršiaus.



Kad išvengtumėte atsitiktinių kūdikio nudegimų, prieš maitindami kūdikį visada patikrinkite maisto temperatūrą.

Norėdami įkrauti įrenginį, prijunkite pridėdama laidą USB-C kištuką prie USB-C jungties, esančios įrenginio gale. Kitą laidą galą prijunkite prie maitinamo USB adapterio ar kito įkrovimo įrenginio, kuris užtikrina 5V = 2A arba 12V = 3A galią. Kai prasidės įkrovimas, akumuliatoriaus piktograma ekrane mirksės baltai. Kai akumuliatorius bus įkrautas, piktograma bus kieta. Kai įkrovimas bus baigtas, atjunkite įkrovimo laidą nuo įrenginio ir maitinimo šaltinio.

Kai akumuliatorius išsikrauna, akumuliatoriaus piktograma mirksės, kai įjungtas šildytuvas.

Įkrovimo metu negalite naudoti gaminio.



Norėdami gauti geriausius rezultatus, rekomenduojame maistą dėti į jau pašildytą arba kambario temperatūros prietaiso skyrių.



Dezinfekavimo režimu nepilkite vandens į prietaiso skyrių.

Norėdami įjungti arba išjungti įrenginį, palieskite ir palaikykite mygtuką  viršutiniame kairiajame ekrano kampe maždaug 3 sekundes.

Prietaisas įjungiamas temperatūros reguliavimo režimu, kuriame galite nustatyti šildymo temperatūrą nuo 40 iki 50 ° C su 5 ° C žingsniu.

Numatytoji temperatūra yra 40 ° C. Norėdami pakeisti temperatūros nustatymą, palieskite + arba - mygtukus.

Kitas režimas yra laikmačio delsos reguliavimas, kuriame galite nustatyti delką nuo 20 iki 60 minučių 5 minučių žingsniu. Numatytasis delsa yra 20 minučių. Norėdami padidinti arba sumažinti laikmačio delką, palieskite + arba - mygtukus.

Kitas režimas yra sterilizavimo režimas, kuris veikia pastovioje 70 ° C temperatūroje. Įjungus režimą, jis veikia maždaug 1 minutę, po to įrenginys automatiškai išsijungia.

Norėdami perjungti režimus, naudokite mygtuką, kad trumpai ☹ bakstelėtumėte.

Pasirinkus veikimo parametrus, įrenginys įsijungs praėjus 10 sekundžių po paskutinio nustatymo pakeitimo. Arba galite jį įjungti paliesdami ir palaikydami mygtuką ☹. Įrenginio veikimą signalizuoja spynos piktogramos apšvietimas kairėje ekrano pusėje.

VALYMO

 **ISPĖJIMAS!** Prietaiso negalima panardinti į vandenį ar nuplauti tekančio vandens srove!

 Prieš valydami, prietaisas turi atvėsti ir būti išjungtas.

 Valymui nenaudokite jokių cheminių, šarminių, abrazyvinių ar dezinfekuojančių medžiagų, nes jos gali neigiamai paveikti prietaiso komponentus.

Prietaiso korpusą galima valyti sausu skudurėliu arba popieriniu rankšluosčiu. Esant dideliems nešvarumams, leidžiama naudoti audinį, šiek tiek sudrėkintą drungnu vandeniu. Po to nedelsdami nuvalykite nuplautą vietą sausu skudurėliu arba popieriniu rankšluosčiu ir leiskite prietaisui visiškai išdžiūti.

Kameros vidų reikia nuplauti drėgnu skudurėliu arba kempine, pridodant švelnaus ploviklio (pvz., indų plovimo skysčio), po to nuplauti švarių vandeniu ir sausai nušluostyti.

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS



Prietaiso pakuotę galima perdirbti pagal vietinius teisės aktus.



Gofruoto kartono simbolis (pakavimo medžiaga).

PAP



Simbolis rodo, kad pakuotėje yra vartotojo vadovas, kurį reikia perskaityti prieš naudojimą.



Atsargiai, karštas paviršius. Šiuo simboliu pažymėtas elementas gali būti karštas ir jo negalima liesti atsargiai.



Produktas skirtas sąlyčiui su maistu.



Pagal EEJA direktyvą 2012/19/ES produktas žymimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu. Produktas neturi būti šalinamas su komunalinėmis atliekomis, bet turi būti pristatytas į tam skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų, šalinančių tokią pavojingas atliekas, surinkimo ir perdirbimo punktą. Šios rūšies atliekų surinkimas atskirose vietose ir tinkamas jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtos išteklių apsaugos. Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų perdirbimas turi teigiamą poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Dėl informacijos apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo vietas kreipkitės į savivaldybės administraciją arba prietaiso pardavėją.



Pasirinktinio surinkimo simbolis naudojamas baterijoms ir akumuliatoriams, kurie turi būti išmesti į specialiai pažymėtus konteinerius, perduoti specialiems atliekų surinkimo punktam arba elektros ar elektroninės įrangos pardavėjams, žymėti. Jų negalima šalinti su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Išmesdami baterijas ir akumuliatorius, laikykitės vietinių taisyklių ir ES teisės aktų.

INSTRUKCIJŲ NAUDOJIMAS

Jokia šio naudotojo vadovo dalis negali būti atgaminama, platinama, verčiama ar perduodama jokia forma ar priemonėmis, elektroninėmis ar mechaninėmis, įskaitant kopijavimą, įrašymą ar saugojimą bet kokiose informacijos saugojimo ir dalijimosi sistemose, be išankstinio rašytinio gamintojo leidimo.

Visi prekių ženklai ir produktų pavadinimai yra atitinkamų įmonių prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

Produkto grafinė išvaizda arba spalva gali skirtis nuo tikrojo produkto.

GARANTIJA IR APTARNAVIMAS

Gaminiui suteikiama 2 metų garantija, pradedant nuo produkto pardavimo datos. Esant defektui, produktas turi būti grąžintas į parduotuvę, kurioje jis buvo įsigytas, nepamirštant pateikti pirkimo įrodymo. Produktas turi būti sukomplektuotas ir, pageidautina, dedamas į originalią pakuotę.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA



mPTech sp. z o.o. pareiškia, kad šis produktas atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas vadinamojo Europos Sąjungos "naujojo požiūrio" direktyvų nuostatas.

LV

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**BRĪDINĀJUMS!***Ierīces virsmas var kļūt ļoti karstas!**Lūdzu, esiet uzmanīgi, lietojot!*

- Ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav atbilstošas pieredzes vai zināšanu, ja vien tās nav uzraudzītas vai instruētas.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Tīrīšanu bērniem nedrīkst veikt bez uzraudzības.
- Atlikušais siltums paliek uz ierīces sildelementa virsmas pat pēc lietošanas.

—PAREDZĒTAIS LIETOJUMS—

Ierīce ir paredzēta bērnu pārtikas temperatūras sildīšanai un uzturēšanai. Produkts ir paredzēts lietošanai iekštelpās. To nevar izmantot komerciāliem mērķiem. Jebkurš cits lietojums tiek uzskatīts par nepiemērotu un bīstamu. Ražotājs nav atbildīgs par traumām, kas radušās ierīces nepareizas lietošanas rezultātā.

Šajā rokasgrāmatā ir svarīga informācija par produkta lietošanu - uzmanīgi izlasiet to un saglabājiet turpmākai atsaucēi.

- PIEZĪME -

Glabājiet ierīci, tās piederumus un iepakojumu bērniem nepieejamā vietā. Auklas un folijas iepakojums var aptīt ap jūsu mazuļa kaklu vai norīt, un tas var izraisīt nosmakšanu vai aizrīšanos.

Pirms tīrīšanas ierīce ir jāatvieno no elektrotīkla. Nelietojiet ierīci ar uzlādes vadu, kas nav iekļauts iepakojumā.

- NERISKĒJIET -

Nelietojiet ierīci vietās, kur elektrisko ierīču lietošana ir aizliegta un tas var izraisīt traucējumus vai citus apdraudējumus. Neieslēdziet un nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Nenovietojiet uz ierīces uzliesmojošus priekšmetus – tas var sabojāt ierīci vai pat izraisīt ugunsgrēku. Neņemiet un nēsājiet ierīci, kad tā ir ieslēgta.

Vienmēr pievienojiet ierīci strāvas avotam, kas atbilst datu plāksnītes datiem.

—APKĀRTNE—

Pārliecinieties, ka bērni līdz 8 gadu vecumam un mājdzīvnieki nav bez uzraudzības, kad ierīce darbojas, jo ierīces iekšējās un ārējās virsmas darbības laikā kļūst ļoti karstas – pastāv apdegumu risks.

—ŪDENS UN CITI ŠĶIDRUMI—

Nepakļaujiet ierīci un uzlādes vadu ūdenim un citiem šķidrumiem. Ieskaitot iegremdēšanu. Tas var negatīvi ietekmēt elektronisko un elektrisko komponentu darbību un kalpošanas laiku. Izvairieties no darba vidē ar augstu mitruma līmeni – tas var izraisīt ierīces bojājumus un ārkārtējos gadījumos elektriskās strāvas triecienu.

- BATERIJAS -

Izvairieties no iebūvētā akumulatora pakļaušanas ārkārtīgi zemai vai ārkārtīgi augstai temperatūrai (zem 0 °C vai virs 45 °C). Ekstremālas temperatūras var ietekmēt tā kalpošanas laiku. Izvairieties no akumulatora saskares ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tie var izraisīt pilnīgu vai daļēju akumulatora bojājumus. Neizjauciet, nemodificējiet un neizmetiet akumulatoru ugunsgrēkā – tas var izraisīt sprādzienu un ugunsgrēku. Ievietojiet izlietoto vai bojāto akumulatoru īpašā traukā. Ierīces akumulators nav nomaināms lietotājam.

BŪVE

A - Rieksts

E - Turi

B - Vāku

F - Elastīga caurule

C - Nerūsējošā tērauda kamera

G - Uzlādes kabelis

D - Mājokļu

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Kjøkken bērnu pārtikas sildītājs	
Modelis	DE-030247
Barošanas	5V = 2A / 12V = 3A
Jauda	18W
Baterija	Litija jonu 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

IERĪCES LIETOŠANA

Vienmēr novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas, līdzenas virsmas.



Lai izvairītos no nejaušiem apdegumiem mazulim, pirms bērna barošanas vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru.

Lai uzlādētu ierīci, pievienojiet komplektā esošā kabeļa USB-C spraudni USB-C savienotājam ierīces aizmugurē. Pievienojiet kabeļa otru galu darbināmam USB adapterim vai citai uzlādes ierīcei, kas nodrošina 5 V = 2 A vai 12 V = 3 A jaudu. Sākot uzlādi, akumulatora ikona displejā mirgo baltā krāsā. Kad akumulators ir uzlādēts, ikona būs cieta. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet uzlādes kabeli no ierīces un strāvas avota.

Kad akumulators ir zems, akumulatora ikona mirgo, kad sildītājs ir ieslēgts. Jūs nevarat izmantot produktu uzlādes laikā.



Lai iegūtu vislabākos rezultātus, iesakām ievietot ēdienu jau uzkarsētās ierīces nodalījumā vai istabas temperatūrā.



Dezinfekcijas režīmā nepievienojiet ūdeni ierīces nodalījumam.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, pieskarieties un turiet pogu  displeja augšējā kreisajā stūrī aptuveni 3 sekundes.

Ierīce tiek ieslēgta temperatūras kontroles režīmā, kurā jūs varat iestatīt apkures temperatūru diapazonā no 40 līdz 50 °C ar 5 °C soli. Noklusējuma temperatūra ir 40 °C. Lai mainītu temperatūras iestatījumu, pieskarieties pogām + vai -.

Nākamais režīms ir taimera aizkaves regulēšana, kur jūs varat iestatīt aizkavēšanos no 20-60 minūtēm ar 5 minūšu piķi. Noklusējuma aizkave ir 20 minūtes. Lai palielinātu vai samazinātu taimera aizkavi, pieskarieties pogām + vai -.

Nākamais režīms ir sterilizācijas režīms, kas darbojas nemainīgā temperatūrā 70 °C. Kad režīms ir aktivizēts, tas darbojas apmēram 1 minūti, pēc tam ierīce automātiski izslēdzas.

Lai pārslēgtos starp režīmiem, izmantojiet pogu, lai īsi ⓘpieskartos.

Kad darbības parametri ir izvēlēti, ierīce ieslēgsies 10 sekundes pēc pēdējās iestatījumu maiņas. Alternatīvi, jūs varat to piespiest, pieskaroties un turot pogu ⓘ. Ierīces darbību signalizē slēdzenes ikonas apgaismojums displeja kreisajā pusē.

TĪROT



BRĪDINĀJUMS! Ierīci nevar iegremdēt ūdenī vai mazgāt zem tekoša ūdens plūsmas!



Pirms tīrīšanas ierīcei vajadzētu atdzist un izslēgt.



Tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskus, sārmains, abrazīvus vai dezinfekcijas līdzekļus, jo tie var negatīvi ietekmēt ierīces sastāvdaļas.

Ierīces korpusu var tīrīt ar sausu drānu vai papīra dvieli. Smagu netīrumu gadījumā ir atļauts izmantot audumu, kas nedaudz samitrināts ar remdenu ūdeni. Pēc tam nekavējoties noslaukiet mazgāto vietu ar sausu drānu vai papīra dvieli un ļaujiet ierīcei pilnībā nožūt.

Kameras iekšpuse jāmazgā ar mitru drānu vai sūkli, pievienojot maigu mazgāšanas līdzekli (piemēram, trauku mazgāšanas līdzekli), pēc tam noskalo ar tīru ūdeni un noslauka.

SIMBOLI PASKAIDROTI

Ierīces iepakojumu var pārstrādāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.



Gofrētā kartona simbols (iekarojuma materiāls).

PAP



Simbols norāda, ka iepakojumā ir lietotāja rokasgrāmata, kas pirms lietošanas jāizlasa.



Piesardzība, karsta virsma. Priekšmets, kas apzīmēts ar šo simbolu, var būt karsts, un to nedrīkst pieskarties bez piesardzības.



Produkts ir paredzēts saskarei ar pārtiku.



Saskaņā ar EEIA Direktīvu 2012/19/ES produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu konteineru simbolu. Produktu nedrīkst apglabāt kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tas jānogādā norādītā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas un pārstrādes punktā, kas apglabā šādus bīstamos atkritumus. Šāda veida atkritumu savākšana atsevišķās vietās un pareizs to reģenerācijas process veicina dabas resursu aizsardzību. Pareiza elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrāde labvēlīgi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai iegūtu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšanas vietām, lūdzu, sazinieties ar pašvaldības administrāciju vai ierīces pārdevēju.



Selektīvās savākšanas simbols tiek izmantots, lai apzīmētu baterijas un akumulatorus, kas jāiznīcina speciāli marķētos konteineros, jānodod īpašiem atkritumu savākšanas punktiem vai elektrisko vai elektronisko iekārtu pārdevējiem. Tos nedrīkst apglabāt kopā ar

nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Iznīcinot baterijas un akumulatorus, ievērojiet vietējos noteikumus un ES tiesību aktus.

INSTRUKCIJU LIETOŠANA

Nevienu šīs lietotāja rokasgrāmatas daļu nedrīkst reproducēt, izplatīt, tulkot vai pārsūtīt jebkādā veidā vai ar jebkādiem līdzekļiem, elektroniskiem vai mehāniskiem, ieskaitot kopēšanu, ierakstīšanu vai glabāšanu informācijas glabāšanas un koplietošanas sistēmās, bez iepriekšējas rakstiskas ražotāja atļaujas.

Visi zīmoli un produktu nosaukumi ir attiecīgo uzņēmumu preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.

Produkta grafiskais izskats vai krāsa var atšķirties no faktiskā produkta.

GARANTĪJA UN SERVISS

Produktam ir 2 gadu garantija, sākot no produkta pārdošanas dienas. Defekta gadījumā prece ir jāatgriež veikalā, kurā tā tika iegādāta, atceroties uzrādīt pirkuma apliecinājumu. Produktam jābūt pilnīgam un vēlams ievietot oriģinālajā iepakojumā.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



mPTech sp. z o.o. paziņo, ka šis produkts atbilst tā sauktās Eiropas Savienības "Jaunās pieejas" direktīvu pamatprasībām un citiem noteikumiem.

EE

TÄHTIS OHUTUSJUHE**HOIATUS!**

*Seadme pinnad võivad väga kuumaks minna!
Palun olge kasutamisel ettevaatlik!*

- Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud (sh lapsed) ega isikud, kellel puuduvad asjakohased kogemused või teadmised, välja arvatud juhul, kui neid on juhendatud või juhendatud.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi puhastada ilma järelevalveta.
- Jääksoojus jääb seadme kütteelemendi pinnale ka pärast kasutamist.

—SIHIPÄRANE KASUTAMINE—

Seade on mõeldud imikutoidu soojendamiseks ja temperatuuri hoidmiseks.

Toode on mõeldud kasutamiseks siseruumides. Seda ei saa kasutada äriistel eesmärkidel. Igasugust muud kasutamist peetakse sobimatuks ja ohtlikuks. Tootja ei vastuta vigastuste eest, mis tulenevad seadme ebaõigest kasutamisest.

See juhend sisaldab olulist teavet toote kasutamise kohta – lugege see hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

- MÄRKUS -

Hoidke seadet, selle tarvikuid ja pakendit lastele kättesaamatus kohas. Nöörid ja fooliumpakendid võivad teie lapse kaela ümber mähkida või alla neelata ning see võib põhjustada lämbumist või lämbumist.

Enne puhastamist tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada. Ärge kasutage seadet muu laadimisjuhtmega kui see, mis on pakendis.

—ÄRGE RISKIGE—

Ärge kasutage seadet kohtades, kus elektriseadmete kasutamine on keelatud ja see võib põhjustada häireid või muid ohte. Ärge lülitage seadet sisse ega kasutage seda tuleohtlike materjalide läheduses. Ärge asetage seadme peale tuleohtlikke esemeid – see võib seadet kahjustada või isegi tulekahju põhjustada. Ärge võtke seadet üles ega kandke seda, kui see on sisse lülitatud.

Ühendage seade alati toiteallikaga, mis vastab andmesildil olevatele andmetele.

—ÜMBRUS—

Veenduge, et alla 8-aastased lapsed ja lemmikloomad ei oleks seadme töötamise ajal järelevalveta, kuna seadme sise- ja välispinnad muutuvad töötamise ajal väga kuumaks – on põletusohu.

—VESI JA MUUD VEDELIKUD—

Ärge jätke seadet ja laadimisjuhet vee ja muude vedelike kätte. Sealhulgas keelekümbelus. See võib negatiivselt mõjutada elektrooniliste ja elektriliste komponentide tööd ja kasutusiga. Vältige töötamist kõrge õhuniiskusega keskkonnas – see võib põhjustada seadme kahjustamist ja äärmuslikel juhtudel elektrilöögi.

- PATAREID -

Vältige sisseehitatud aku kokkupuudet äärmiselt madalate või ülikõrgete temperatuuridega (alla 0 °C või üle 45 °C). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada selle eluiga. Vältige aku kokkupuudet vedelike ja metallesemetega, kuna need võivad akut täielikult või osaliselt kahjustada. Ärge võtke akut lahti, muutke, lühistage ega visake seda tulle – see võib põhjustada plahvatuse ja tulekahju. Asetage kasutatud või kahjustatud aku spetsiaalsesse anumasse. Seadme akut ei saa kasutaja vahetada.

EHITAMINE

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| A - Mutter | E - Käepide |
| B - Kaas | F - Painduv toru |
| C - Roostevabast terasest kamber | G - Laadimiskaabel |
| D - Eluaseme | |

TEHNILISED ANDMED

Kjøkken beebitoidu soojendaja	
Mudel	DE-030247
Toiteplokk	5V = 2A / 12V = 3A
Võimsus	18W
Patarei	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

SEADME KASUTAMINE

Asetage seade alati tasasele, stabiilsele ja tasasele pinnale.



Lapse juhuslike põletuste vältimiseks kontrollige alati enne lapse toitmist toidu temperatuuri.

Seadme laadimiseks ühendage kaasasoleva kaabli USB-C-pistik seadme tagaküljel asuva USB-C-pistikuga. Ühendage kaabli teine ots toitega USB-adapti või muu laadimiseseadmega, mis pakub 5V = 2A või 12V = 3A väljundvõimsust. Kui laadimine algab, vilgub ekraanil aku ikoon valgelt. Kui aku on laetud, põleb ikoon pidevalt. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage laadimiskaabel seadmest ja toiteallikast.

Kui aku on tühi, vilgub aku ikoon, kui kütteseadet on sisse lülitatud.

Toodet ei saa laadimise ajal kasutada.



Parimate tulemuste saavutamiseks soovitame asetada toidu seadme juba eelsoojendatud või toatemperatuuril olevasse kambrisse.



Desinfitseerimisrežiimis ärge lisage seadme kambrisse vett.

Seadme sisse- või väljalülitamiseks puudutage ja hoidke ekraani ☉ vasakus ülanurgas olevat nuppu umbes 3 sekundit.

Seade lülitatakse sisse temperatuuri reguleerimise režiimis, milles saab 5 °C sammuga seada küttemperatuuri vahemikku 40-55 °C. Vaiketemperatuur on 40 °C. Temperatuuri seadistuse muutmiseks puudutage nuppe + või -.

Järgmine režiim on taimeri viivituse reguleerimine, kus saate 5-minutilise helikõrgusega määrata viivituse vahemikus 20-60 minutit. Vaikimisi viivitus on 20 minutit. Taimeri viivituse suurendamiseks või vähendamiseks puudutage nuppe + või -.

Järgmine režiim on steriliseerimisrežiim, mis töötab püsival temperatuuril 70 °C. Kui režiim on aktiveeritud, töötab see umbes 1 minut, misjärel lülitub seade automaatselt välja.

Režiimide vahel vahetamiseks puudutage lühidalt nuppu .

Kui tööparameetrid on valitud, lülitub seade sisse 10 sekundit pärast viimast seadistuse muutmist. Teise võimalusena saate selle sisse lülitada, puudutades ja hoides all nuppu . Seadme tööst annab märku tabaluku ikooni süttimine ekraani vasakul küljel.

PUHASTAMINE



HOIATUS! Seadet ei saa vette kasta ega voolava vee all pesta!



Enne puhastamist peab seade jahtuma ja välja lülituma.



Ärge kasutage puhastamiseks keemilisi, leeliselisi, abrasiivseid ega desinfitseerimisvahendeid, kuna need võivad seadme komponente kahjustada.

Seadme korpust saab puhastada kuiva lapi või paberrätikuga. Tugeva mustuse korral on lubatud kasutada leige veega kergelt niisutatud lappi. Pärast seda pühkige pestud ala kohe kuiva lapi või paberrätikuga ja laske seadmel täielikult kuivada.

Kambri sisemust tuleb pesta niiske lapi või käsna, millele on lisatud pehmet pesuvahendit (nt nõudepesuvahendit), seejärel loputada puhta veega ja pühkida kuivaks.

SÜMBOLITE SELGITUS



Seadme pakendit saab ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele.



Lainepapi sümbol (pakkematerjal).

PAP



Sümbol näitab, et pakendis on kasutusjuhend, mis tuleks enne kasutamist läbi lugeda.



Ettevaatust, kuum pind. Selle sümboliga tähistatud ese võib olla kuum ja seda ei tohi ettevaatlikult puudutada.



Toode on ette nähtud toiduga kokkupuutumiseks.



Vastavalt elektroonikaromude direktiivile 2012/19/EL on toode tähistatud läbikriipsutatud jäätmemahuti sümboliga. Toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid see tuleb toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumis- ja ringlussevõtupunkti, mis selliseid ohtlikke jäätmeid kõrvaldab. Seda tüüpi jäätmete kogumine eraldi kohtadesse ja nende taaskasutamise nõuetekohane protsess aitavad kaasa loodusvarade kaitsele. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohane ringlussevõtt avaldab soodsat mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamiskohtade kohta teabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või seadme müüjaga.



Valikulise kogumise sümbolit kasutatakse patareide ja akude tähistamiseks, mis tuleb visata spetsiaalsesse märgistatud konteineritesse, anda üle spetsiaalsesse jäätmekogumispunktidest või elektri- või elektroonikaseadmete

müüjatele. Neid ei tohi visata sorteerimata olmejäätmete hulka. Patareide ja akude utiliseerimisel järgige kohalikke eeskirju ja EL-i seadusi.

JUHITE KASUTAMINE

Ühtegi selle kasutusjuhendi osa ei tohi ilma tootja eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida ega edastada mis tahes kujul ega viisil, elektrooniliselt ega mehaaniliselt, sealhulgas kopeerides, salvestades või salvestades mis tahes teabe salvestamise ja jagamise süsteemidesse.

Kõik kaubamärgid ja tootenimed on vastavate ettevõtete kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Toote graafiline välimus või värv võib tegelikust tootest erineda.

GARANTII JA TEENINDUS

Tootel on 2-aastane garantii alates toote müügikuupäevast. Defekti korral tuleb toode tagastada kauplusesse, kust see osteti, pidades meeles ostutõendi esitamist. Toode peaks olema komplektne ja eelistatavalt originaalpakendis.

EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON



mPTech sp. z oo kinnitab, et see toode vastab Euroopa Liidu nn uue lähenemisviisi direktiivide põhinõuetele ja muudele sätetele.

BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Повърхностите на уреда могат да се нагорещат много!
Моля, бъдете внимателни, когато използвате!*

- Устройството не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица без подходящ опит или познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Остатъчната топлина остава на повърхността на нагревателния елемент на уреда дори след употреба.

—ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ—

Устройството е предназначено за отопление и поддържане на температурата на бебешката храна.

Продуктът е предназначен за вътрешна употреба. Не може да се използва за търговски цели. Всяка друга употреба се счита за неподходяща и опасна. Производителят не носи отговорност за наранявания в резултат на неправилна употреба на устройството.

Това ръководство съдържа важна информация за използването на продукта – прочетете го внимателно и го запазете за бъдещи справки.

—ЗАБЕЛЕЖКА—

Съхранявайте устройството, неговите аксесоари и опаковка на място, недостъпно за деца. Шнуровите и опаковките от фолио могат да се

увият около врата на вашето бебе или да бъдат погълнати, а това може да доведе до задушаване или задавяне.

Уредът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа, преди да го почистите. Не използвайте уреда с кабел за зареждане, различен от този, включен в опаковката.

— НЕ РИСКУВАЙ...

Не използвайте устройството на места, където използването на електрически устройства е забранено и когато това може да причини смущения или други опасности. Не включвайте и не използвайте уреда в близост до запалими материали. Не поставяйте запалими предмети върху уреда – това може да повреди уреда или дори да причини пожар. Не вдигайте и не носете уреда, когато е включен. Винаги свързвайте уреда към източник на захранване, който съответства на данните на табелката с данни.

—ОКОЛНОСТ-

Уверете се, че деца под 8-годишна възраст и домашни любимци не са без надзор, когато уредът работи, тъй като вътрешните и външните повърхности на уреда се нагряват много по време на работа – съществува риск от изгаряния.

—ВОДА И ДРУГИ ТЕЧНОСТИ—

Не излагайте устройството и кабела за зареждане на вода и други течности. Включително потапяне. Това може да повлияе неблагоприятно на работата и експлоатационния живот на електронните и електрическите компоненти. Избягвайте да работите в среда с висока влажност – това може да доведе до повреда на устройството и в крайни случаи до токов удар.

—БАТЕРИИ—

Избягвайте излагането на вградената батерия на изключително ниски или изключително високи температури (под 0°C или над 45°C). Екстремните температури могат да повлияят на живота му. Избягвайте контакт на батерията с течности и метални предмети, тъй като те могат да причинят пълна или частична повреда на батерията. Не разглобявайте, модифицирайте, късо съединение и не изхвърляйте батерията в огън – това може да причини експлозия и пожар. Поставете използваната или повредена батерия в специален

контейнер. Батерията в устройството не може да се сменя от потребителя.

КОНСТРУКЦИЯ

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| A - Гайка | E - Дръжка |
| B - Капак | F - Гъвкава тръба |
| C - Камера от неръждаема стомана | G - Кабел за зареждане |
| D - Жилище | |

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Затопляща машина за бебешка храна Kjøkken	
Модел	DE-030247
Захранване	5V = 2A / 12V = 3A
Власт	18 Вт
Батерия	Li-ion 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

РАБОТА С УРЕДА



Винаги поставяйте уреда върху равни, стабилни, равни повърхности.



За да предотвратите случайни изгаряния на бебето, винаги проверявайте температурата на храната си, преди да го нахраните.

За да заредите устройството си, свържете USB-C щепсела на включения кабел към USB-C конектора на гърба на устройството. Свържете другия край на кабела към захранван USB адаптер или друго устройство за зареждане, което осигурява 5V = 2A или 12V = 3A изходна мощност. Когато зареждането започне, иконата на батерията на дисплея ще мига в бяло. Когато батерията е заредена, иконата ще свети постоянно. Когато зареждането приключи, изключете кабела за зареждане от устройството и източника на захранване.

Когато батерията е изтощена, иконата на батерията ще мига, когато нагревателят е включен.

Не можете да използвате продукта по време на зареждане.



За най-добри резултати препоръчваме да поставите храната в отделението на уреда вече загрята или на стайна температура.



В режим на дезинфекция не добавяйте вода в отделението на уреда.

За да включите или изключите устройството, докоснете и задръжте бутона ☺ в горния ляв ъгъл на дисплея за около 3 секунди.

Устройството се включва в режим на контрол на температурата, в който можете да зададете температурата на нагряване в диапазона 40-55 °C със стъпка от 5 °C. Температурата по подразбиране е 40 °C. За да промените настройката на температурата, докоснете бутоните + или -.

Следващият режим е регулирането на забавянето на таймера, където можете да зададете забавянето от 20-60 минути с 5-минутна височина. Забавянето по подразбиране е 20 минути. За да увеличите или намалите забавянето на таймера, докоснете бутоните + или -.

Следващият режим е режимът на стерилизация, който работи при постоянна температура от 70 °C. След като режимът се активира, той работи около 1 минута, след което устройството се изключва автоматично.

За да превключвате между режимите, използвайте бутона, за да докоснете за кратко ☹.

След като работните параметри бъдат избрани, устройството ще се включи 10 секунди след последната промяна на настройките. Като алтернатива можете да го включите насила, като докоснете и

задръжете бутона . Работата на устройството се сигнализира от осветяването на иконата на катинар от лявата страна на дисплея.

ЧИСТЕНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройството не може да се потапя във вода или да се мие под струя течаща вода!



Преди почистване уредът трябва да се охлади и да се изключи.



Не използвайте химически, алкални, абразивни или дезинфектанти за почистване, тъй като те могат да повлияят неблагоприятно на компонентите на устройството.

Корпусът на устройството може да се почиства със суха кърпа или хартиена кърпа. В случай на силна мръсотия е позволено да се използва кърпа, леко навлажнена с хладка вода. След това незабавно избършете измитата зона със суха кърпа или хартиена кърпа и оставете устройството да изсъхне напълно.

Вътрешността на камерата трябва да се измие с влажна кърпа или гъба с добавяне на мек препарат (напр. течност за миене на съдове), след това да се изплакне с чиста вода и да се избърше на сухо.

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ



Опаковката на устройството може да бъде рециклирана в съответствие с местните разпоредби.



Символ за велпапе (опаковъчен материал).

PAP



Символът показва, че в опаковката има ръководство за потребителя, което трябва да се прочете преди употреба.



Внимание, гореща повърхност. Предмет, маркиран с този символ, може да е горещ и не трябва да се докосва без повишено внимание.



Продуктът е предназначен за контакт с храна.



В съответствие с Директива за ОЕЕО 2012/19/ЕС, продуктът е маркиран със символа на зачеркнат контейнер за отпадъци. Продуктът не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци, а трябва да бъде доставен в определен пункт за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, което изхвърля такива опасни отпадъци. Събирането на този вид отпадъци на отделни места и правилният процес на тяхното оползотворяване допринасят за опазването на природните ресурси. Правилното рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване има благоприятен ефект върху човешкото здраве и околната среда. За информация относно пунктовете за изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване, моля, свържете се с общинската администрация или продавача на устройството.



Символът за селективно събиране се използва за обозначаване на батерии и акумулатори, които трябва да се изхвърлят в специално маркирани контейнери, да се предават на специални пунктове за събиране на отпадъци или на продавачи на електрическо или електронно оборудване. Те не трябва да се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Когато изхвърляте батерии и акумулатори, спазвайте местните разпоредби и законодателството на ЕС.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУКЦИИТЕ

Никоя част от това ръководство за потребителя не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или предавана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, включително фотокопиране, запис или съхранение в

системи за съхранение и споделяне на информация, без предварителното писмено разрешение на производителя. Всички марки и имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им компании. Графичният вид или цветът на продукта може да се различават от действителния продукт.

ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗ

Продуктът има 2 години гаранция, считано от датата на продажба на продукта. В случай на дефект продуктът трябва да бъде върнат в магазина, от който е закупен, като не забравяте да представите доказателството за покупка. Продуктът трябва да е пълен и за предпочитане да се постави в оригиналната си опаковка.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

 mPTech sp. z o.o. декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други разпоредби на директивите на така наречения "нов подход" на Европейския съюз.

HU

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**FIGYELMEZTETÉS!**

*A készülék felületei nagyon felforrósodhatnak!
Kérjük, legyen óvatos a használat során!*

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a megfelelő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A maradékhő használat után is a készülék fűtőelemének felületén marad.

—RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT—

A készüléket a bébiágyak hőmérsékletének melegítésére és fenntartására tervezték.

A terméket beltéri használatra szánják. Kereskedelmi célokra nem használható. Minden más felhasználás nem megfelelőnek és veszélyesnek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő sérülésekért.

Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz a termék használatával kapcsolatban – olvassa el figyelmesen, és őrizze meg későbbi használatra.

- MEGJEGYZÉS -

A készüléket, tartozékait és csomagolását tartsa távol a gyermekektől. A zsinórok és a fóliacsomagolás a baba nyaka köré tekeredhet, vagy lenyelhető, ami fulladást vagy fulladást okozhat.

Tisztítás előtt a készüléket le kell választani a hálózatról. Ne használja a készüléket a csomagban találhatóól eltérő töltőkábellel.

- NE KOCKÁZTASS...

Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol tilos az elektromos eszközök használata, és ez interferenciát vagy egyéb veszélyeket okozhat. Ne kapcsolja be és ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében. Ne helyezzen gyúlékony tárgyakat a készülék tetejére – ez károsíthatja a készüléket, vagy akár tüzet is okozhat. Ne vegye fel és ne vigye magával a készüléket, amikor be van kapcsolva.

A készüléket mindig olyan áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel az adattáblán szereplő adatoknak.

- KÖRNYÉK -

Ügyeljen arra, hogy a 8 év alatti gyermekek és háziállatok ne legyenek felügyelet nélkül a készülék működése közben, mivel a készülék belső és külső felülete működés közben nagyon felforrósodik – égési sérülések veszélye áll fenn.

- VÍZ ÉS EGYÉB FOLYADÉKOK-

Ne tegye ki a készüléket és a töltőkábelt víznek és más folyadékoknak. Beleértve az elmerítést is. Ez hátrányosan befolyásolhatja az elektronikus és elektromos alkatrészek működését és élettartamát. Kerülje a magas páratartalmú környezetben végzett munkát – ez a készülék károsodásához és szélsőséges esetekben áramütéshez vezethet.

- AKKUMULÁTOROK -

Ne tegye ki a beépített akkumulátort rendkívül alacsony vagy rendkívül magas hőmérsékletnek (0°C alatt vagy 45°C felett). A szélsőséges hőmérsékletek befolyásolhatják élettartamát. Kerülje az akkumulátor folyadékokkal és fémtárgyakkal való érintkezését, mert ezek teljesen vagy részlegesen károsíthatják az akkumulátort. Ne szerelje szét, ne módosítsa, ne zárja rövidre és ne dobja tűzbe az akkumulátort – ez robbanást és tüzet okozhat. Helyezze a használt vagy sérült akkumulátort egy speciális tartályba. A készülék akkumulátora a felhasználó által nem cserélhető.

ÉPÍTÉS

A -	Dió	E -	Fogantyú
B -	Fedő	F -	Rugalmas cső
C -	Rozsdamentes acél kamra	G -	Töltőkábel
D -	Lakás		

MŰSZAKI ADATOK

Kjøkken bėbiétel-melegítő	
Modell	DE-030247
Tápegység	5V = 2A / 12V = 3A
Hatalom	18W
Akkumulátor	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE



A készüléket mindig vízszintes, stabil, vízszintes felületre helyezze.



A baba véletlen égési sérüléseinek elkerülése érdekében mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét a baba etetése előtt.

A készülék töltéséhez csatlakoztassa a mellékelt kábel USB-C csatlakozóját a készülék hátulján található USB-C csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kábel másik végét egy tápellátású USB-adapterhez vagy más töltőeszközhöz, amely 5V = 2A vagy 12V = 3A kimenetet biztosít. A töltés megkezdésekor az akkumulátor ikon fehéren villog a kijelzőn. Amikor az akkumulátor fel van töltve, az ikon folyamatosan világít. Amikor a töltés befejeződött, húzza ki a töltőkábelt a készülékből és az áramforrásból.

Ha az akkumulátor lemerült, az akkumulátor ikon villogni kezd, amikor a fűtés be van kapcsolva.

A terméket töltés közben nem használhatja.



A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy az ételt a készülék már előmelegített rekeszébe vagy szobahőmérsékleten helyezze el.



Fertőtlenítési módban ne töltsön vizet a készülék rekeszébe.

A készülék be- vagy kikapcsolásához érintse meg és tartsa lenyomva a kijelző ☉ bal felső sarkában található gombot kb. 3 másodperc.

A készülék hőmérséklet-szabályozási módban kapcsol be, amelyben a fűtési hőmérsékletet 40-55 °C tartományban állíthatja be 5 °C-os lépéssel. Az alapértelmezett hőmérséklet 40 °C. A hőmérséklet-beállítás módosításához érintse meg a + vagy - gombokat.

A következő mód az időzítő késleltetésének beállítása, ahol a késleltetést 20-60 perc között állíthatja be 5 perces hangmagassággal. Az alapértelmezett késleltetés 20 perc. Az időzítő késleltetésének növeléséhez vagy csökkentéséhez érintse meg a + vagy - gombokat.

A következő mód a sterilizálási mód, amely állandó 70 °C hőmérsékleten működik. Az üzemmód aktiválása után körülbelül 1 percre működik, majd a készülék automatikusan kikapcsol.

Az üzemmódok közötti váltáshoz használja a gombot röviden ☹ koppintáshoz.

Az üzemi paraméterek kiválasztása után a készülék az utolsó beállításmódosítás után 10 másodperccel bekapcsol. Alternatív megoldásként a gomb megérintésével és nyomva tartásával is bekapcsolhatja ☹. A készülék működését a kijelző bal oldalán található lakat ikon kivilágítása jelzi.

TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS! *A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy folyó víz alatt mosni!*



Tisztítás előtt a készüléknek le kell hűlnie és ki kell kapcsolnia.



Ne használjon vegyi, lúgos, súroló- vagy fertőtlenítőszert a tisztításhoz, mert ezek hátrányosan befolyásolhatják a készülék alkatrészeit.

A készülék háza száraz ruhával vagy papírtörölővel tisztítható. Erős szennyeződés esetén langyos vízzel enyhén megnedvesített ruhát szabad használni. Ezután azonnal törölje le a mosott területet száraz ruhával vagy papírtörölővel, és hagyja a készüléket teljesen megszáradni. A kamra belsejét nedves ruhával vagy szivaccsal enyhe mosószer (pl. mosogatószer) hozzáadásával le kell mosni, majd tiszta vízzel le kell öblíteni és szárazra törölni.

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA



A készülék csomagolása a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosítható.



A hullámkarton (csomagolóanyag) szimbóluma.

PAP



A szimbólum azt jelzi, hogy a csomagolásban van egy használati útmutató, amelyet használat előtt el kell olvasni.



Vigyázat, forró felület. Az ezzel a szimbólummal jelölt tárgy forró lehet, ezért óvatosan nem szabad megérinteni.



A terméket élelmiszerekkel való érintkezésre szánják.



A 2012/19/EU WEEE-irányelvnek megfelelően a terméket áthúzott hulladéktartály szimbóluma jelöli. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, hanem az ilyen veszélyes hulladékot ártalmatlanító elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kijelölt gyűjtő- és újrahasznosító pontjára

kell szállítani. Az ilyen típusú hulladékok külön helyeken történő gyűjtése és hasznosításának megfelelő folyamata hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő újrahasznosítása jótékony hatással van az emberi egészségre és a környezetre. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanítási helyeivel kapcsolatos információkért forduljon az önkormányzathoz vagy a készülék eladójaához.



A szelektív gyűjtés szimbóluma azokat az elemeket és akkumulátorokat jelöli, amelyeket speciálisan megjelölt tartályokban kell leadni, speciális hulladékgyűjtő helyeken vagy elektromos vagy elektronikus berendezések eladóinak kell leadni. Nem szabad a válogatatlan kommunális hulladékkal együtt kidobni. Az elemek és akkumulátorok ártalmatlanításakor tartsa be a helyi előírásokat és az uniós jogszabályokat.

AZ UTASÍTÁSOK HASZNÁLATA

A felhasználói kézikönyv egyetlen része sem reprodukálható, terjeszthető, lefordítható vagy továbbítható semmilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan, beleértve a fénymásolást, a rögzítést vagy az információtároló és -megosztó rendszerekben történő tárolást a gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Minden márka és terméknév a megfelelő vállalatok védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A termék grafikai megjelenése vagy színe eltérhet a tényleges terméktől.

GARANCIA ÉS SZERVIZ

A termékre 2 év garancia vonatkozik, a termék eladásának napjától számítva. Hiba esetén a terméket vissza kell küldeni abba az üzletbe, ahol vásárolta, ne felejtse el bemutatni a vásárlást igazoló bizonylatot. A terméknek teljesnek kell lennie, és lehetőleg az eredeti csomagolásában kell elhelyezni.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az mPTech sp. z oo kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unió úgynevezett "új megközelítésének" irányelveinek alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.

HR

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**UPOZORENJE!**

*Površine uređaja mogu se jako zagrijati!
Budite oprezni pri korištenju!*

- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez odgovarajućeg iskustva ili znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili upute.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Preostala toplina ostaje na površini grijaćeg elementa uređaja čak i nakon upotrebe.

—PREDVIĐENA UPORABA—

Uređaj je dizajniran za zagrijavanje i održavanje temperature dječje hrane. Proizvod je namijenjen za unutarnju upotrebu. Ne može se koristiti u komercijalne svrhe. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom. Proizvođač nije odgovoran za ozljede nastale nepravilnom uporabom uređaja.

Ovaj priručnik sadrži važne informacije o korištenju proizvoda – pažljivo ga pročitajte i sačuvajte za buduću upotrebu.

—NAPOMENA—

Uređaj, njegov pribor i ambalažu držite izvan dohvata djece. Kabeli i folijska ambalaža mogu se omotati oko vrata vaše bebe ili se progutati, a to može rezultirati gušenjem ili gušenjem.

Uređaj se prije čišćenja mora isključiti iz električne mreže. Nemojte koristiti uređaj s kabelom za punjenje koji nije onaj koji je uključen u paket.

—NE RISKIRAJTE—

Nemojte koristiti uređaj u područjima gdje je uporaba električnih uređaja zabranjena i pri tome može uzrokovati smetnje ili druge opasnosti. Ne uključujte i ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala. Ne stavljajte zapaljive predmete na uređaj – to može oštetiti uređaj ili čak izazvati požar. Nemojte podizati ili nositi uređaj kada je uključen.

Uređaj uvijek priključite na izvor napajanja koji odgovara podacima na natpisnoj pločici.

—OKOLICA—

Pazite da djeca mlađa od 8 godina i kućni ljubimci ne budu bez nadzora dok uređaj radi, jer se unutarne i vanjske površine uređaja tijekom rada jako zagrijavaju – postoji opasnost od opekline.

—VODA I DRUGE TEKUĆINE—

Ne izlažite uređaj i kabel za punjenje vodi i drugim tekućinama. Uključujući uranjanje. To može negativno utjecati na rad i vijek trajanja elektroničkih i električnih komponenti. Izbjegavajte rad u okruženju s visokom vlagom – to može dovesti do oštećenja uređaja i, u ekstremnim slučajevima, strujnog udara.

—BATERIJE—

Izbjegavajte izlaganje ugrađene baterije ekstremno niskim ili ekstremno visokim temperaturama (ispod 0 °C ili iznad 45 °C). Ekstremne temperature mogu utjecati na njegov životni vijek. Izbjegavajte kontakt baterije s tekućinama i metalnim predmetima jer mogu uzrokovati potpuno ili djelomično oštećenje baterije. Nemojte rastavljati, modificirati, kratko spajati ili bacati bateriju u vatru – to može uzrokovati eksploziju i požar. Iskorištenu ili oštećenu bateriju stavite u poseban spremnik. Bateriju u uređaju ne može zamijeniti korisnik.

GRADENJE

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| A - Orah | E - Drška |
| B - Poklopac | F - Fleksibilna cijev |
| C - Komora od nehrđajućeg čelika | G - Kabel za punjenje |
| D - Stanovanje | |

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kjøkken grijač dječje hrane	
Model	DE-030247
Napajanje	5V = 2A / 12V = 3A
Moć	18W
Baterija	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

UKOVANJE UREĐAJEM



Uređaj uvijek postavljajte na ravne, stabilne, ravne površine.



Kako biste spriječili slučajne opekline na bebi, uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja bebe.

Da biste napunili uređaj, spojite USB-C utikač priloženog kabela na USB-C priključak na stražnjoj strani uređaja. Spojite drugi kraj kabela na USB adapter s napajanjem ili drugi uređaj za punjenje koji daje izlaznu snagu od 5 V = 2 A ili 12 V = 3 A. Kada punjenje započne, ikona baterije na zaslonu će treptati bijelo. Kada se baterija napuni, ikona će svijetliti. Kada je punjenje završeno, isključite kabel za punjenje iz uređaja i izvora napajanja. Kada je baterija prazna, ikona baterije će treptati kada je grijač uključen. Proizvod ne možete koristiti tijekom punjenja.



Za najbolje rezultate preporučujemo stavljanje hrane u odjeljak uređaja koji je već zagrijan ili na sobnoj temperaturi.



U načinu dezinfekcije nemojte dodavati vodu u odjeljak uređaja.

Za uključivanje ili isključivanje uređaja dodirnite i držite gumb  u gornjem lijevom kutu zaslona približno 3 sekunde.

Uređaj se uključuje u načinu regulacije temperature, u kojem možete postaviti temperaturu grijanja u rasponu od 40-55 °C s korakom od 5 °C. Zadana temperatura je 40 °C. Da biste promijenili postavku temperature, dodirnite tipke + ili -.

Sljedeći način rada je podešavanje odgode timera, gdje možete postaviti kašnjenje od 20-60 minuta s 5-minutnim korakom. Zadana odgoda je 20 minuta. Da biste povećali ili smanjili odgodu mjerača vremena, dodirnite tipke + ili -.

Sljedeći način rada je način sterilizacije, koji radi na konstantnoj temperaturi od 70 °C. Nakon što se način rada aktivira, radi oko 1 minutu, nakon čega se uređaj automatski isključuje.

Za prebacivanje između načina rada upotrijebite gumb za kratko ⓘ dodirivanje.

Nakon odabira radnih parametara, uređaj će se uključiti 10 sekundi nakon posljednje promjene postavke. Alternativno, možete ga prisiliti dodirnom i držanjem gumba ⓘ. Rad uređaja signalizira osvjetljenje ikone lokota na lijevoj strani zaslona.

ČIŠĆENJE



UPOZORENJE! Uređaj se ne može uroniti u vodu ili oprati pod mlazom tekuće vode!



Prije čišćenja, uređaj treba ohladiti i isključiti.



Za čišćenje nemojte koristiti kemijska, alkalna, abrazivna ili dezinfekcijska sredstva jer mogu negativno utjecati na komponente uređaja.

Kućiste uređaja može se očistiti suhom krpom ili papirnatim ručnikom. U slučaju jake prljavštine, dopušteno je koristiti krpu malo navlaženu mlakom vodom. Nakon toga odmah obrišite oprano područje suhom krpom ili papirnatim ručnikom i ostavite da se uređaj potpuno osuši.

Unutrašnjost komore treba oprati vlažnom krpom ili spužvom s dodatkom blagog deterdženta (npr. Tekućina za pranje posuda), zatim isprati čistom vodom i obrisati suhom.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

Ambalaža uređaja može se reciklirati u skladu s lokalnim propisima.



Simbol za valoviti karton (ambalažni materijal).

PAP



Simbol označava da se u pakiranju nalazi korisnički priručnik koji treba pročitati prije upotrebe.



Oprez, vruća površina. Predmet označen ovim simbolom može biti vruć i ne smije se dirati bez opreza.



Proizvod je namijenjen za kontakt s hranom.



U skladu s WEEE Direktivom 2012/19/EU, proizvod je označen simbolom precrtanog spremnika za otpad. Proizvod se ne smije odlagati s komunalnim otpadom, već se mora dostaviti na  određeno mjesto za prikupljanje i recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme koja odlaže takav opasni otpad. Sakupljanje ove vrste otpada na odvojenim mjestima i pravilan proces njegove uporabe doprinose zaštiti prirodnih resursa. Pravilno recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme povoljno utječe na ljudsko zdravlje i okoliš. Za informacije o mjestima odlaganja otpadne električne i elektroničke opreme obratite se općinskoj upravi ili prodavatelju uređaja.



Simbol selektivnog prikupljanja koristi se za označavanje baterija i akumulatora koji se moraju odložiti u posebno označene spremnike, predati posebnim mjestima za prikupljanje otpada ili prodavačima električne ili elektroničke opreme. Ne smiju se odlagati s nerazvrstanim komunalnim otpadom. Prilikom odlaganja baterija i akumulatora pridržavajte se lokalnih propisa i zakona EU.

KORIŠTENJE UPUTA

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se reproducirati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranu u bilo kojem sustavu za pohranu i dijeljenje informacija, bez prethodnog pismenog dopuštenja proizvođača.

Sve robne marke i nazivi proizvoda zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih tvrtki.

Grafički izgled ili boja proizvoda mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

JAMSTVO I SERVIS

Proizvod ima 2-godišnje jamstvo, počevši od datuma prodaje proizvoda. U slučaju kvara, proizvod se mora vratiti u trgovinu u kojoj je kupljen, ne zaboravite predložiti dokaz o kupnji. Proizvod treba biti potpun i po mogućnosti smješten u originalno pakiranje.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI



mPTech sp. z oo izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odredbama direktiva takozvanog "Novog pristupa" Europske unije.

SL

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA**OPOZORILO!**

*Površine naprave se lahko zelo segrejejo!
Bodite previdni pri uporabi!*

- Pripomočka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez ustreznih izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali navodili.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Preostala toplota ostane na površini grelnega elementa naprave tudi po uporabi.

—PREDVIDENA UPORABA—

Naprava je zasnovana za ogrevanje in vzdrževanje temperature otroške hrane.

Izdelek je namenjen za uporabo v zaprtih prostorih. Ni ga mogoče uporabljati v komercialne namene. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in nevarno. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe naprave.

Ta priročnik vsebuje pomembne informacije o uporabi izdelka – pazorno ga preberite in shranite za nadaljnjo uporabo.

—OPOMBA—

Napravo, njeno opremo in embalažo hranite izven dosega otrok. Vrvce in embalaža iz folije se lahko ovijejo okoli otrokovega vratu ali jih pogoltnejo, kar lahko povzroči zadušitev ali zadušitev.

Napravo je treba pred čiščenjem izključiti iz električnega omrežja. Naprave ne uporabljajte s polnilnim kablom, ki ni tisti, ki je priložen v paketu.

- NE TVEGAJTE -

Naprave ne uporabljajte na območjih, kjer je uporaba električnih naprav prepovedana in pri tem lahko povzroči motnje ali druge nevarnosti. Naprave ne vklopite in ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov. Na napravo ne postavljajte vnetljivih predmetov – to lahko poškoduje napravo ali celo povzroči požar. Ne dvigujte ali nosite naprave, ko je vklopljena. Napravo vedno priključite na vir napajanja, ki se ujema s podatki na tipski ploščici.

—OKOLICA—

Prepričajte se, da otroci, mlajši od 8 let, in hišni ljubljenci niso brez nadzora, ko naprava deluje, saj se notranja in zunanja površina naprave med delovanjem zelo segreje – obstaja nevarnost opeklin.

—VODA IN DRUGE TEKOČINE—

Naprave in polnilnega kabla ne izpostavljajte vodi in drugim tekočinam. Vključno s potopitvijo. To lahko negativno vpliva na delovanje in življenjsko dobo elektronskih in električnih komponent. Izogibajte se delu v okolju z visoko vlažnostjo – to lahko povzroči poškodbe naprave in v skrajnih primerih električni udar.

—BATERIJE—

Vgrajene baterije ne izpostavljajte izredno nizkim ali ekstremno visokim temperaturam (pod 0 °C ali nad 45 °C). Ekstremne temperature lahko vplivajo na njegovo življenjsko dobo. Izogibajte se stiku baterije s tekočinami in kovinskimi predmeti, saj lahko povzročijo popolno ali delno poškodbo baterije. Baterijskega sklopa ne razstavljajte, spreminjajte, ne kratkega stika ali ga ne odvržite v ogenj – to lahko povzroči eksplozijo in požar. Uporabljeno ali poškodovano baterijo postavite v posebno posodo. Baterije v napravi ni mogoče zamenjati s strani uporabnika.

GRADNJA

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| A - Matica | E - Ročica |
| B - Pokrov | F - Fleksibilna cev |
| C - Komora iz nerjavečega jekla | G - Polnilni kabel |
| D - Stanovanje | |

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Grelnik otroške hrane Kjøkken	
Model	DE-030247
Napajalnik	5V = 2A / 12V = 3A
Moč	18 V
Baterija	Li-ion 10,8 V = 4500 mAh, 48,6 Wh

UPRAVLJANJE NAPRAVE



Napravo vedno postavite na ravne, stabilne in ravne površine.



Da bi preprečili nenamerne opekline na vašem otroku, vedno preverite temperaturo hrane, preden hranite otroka.

Če želite napravo napolniti, priključite vtič USB-C priloženega kabla na priključek USB-C na hrbtni strani naprave. Drugi konec kabla priključite na napajalni USB adapter ali drugo polnilno napravo, ki zagotavlja izhodno moč 5V = 2A ali 12V = 3A. Ko se polnjenje začne, ikona baterije na zaslonu utripa belo. Ko je baterija napolnjena, bo ikona neprekinjena. Ko je polnjenje končano, odklopite polnilni kabel iz naprave in vira napajanja. Ko je baterija prazna, ikona baterije utripa, ko je grelec vklopljen. Izdelka med polnjenjem ne morete uporabljati.



Za najboljše rezultate priporočamo, da hrano postavite v predel naprave, ki je že segreta ali pri sobni temperaturi.



V načinu dezinfekcije ne dodajajte vode v predel naprave.

Če želite napravo vklopiti ali izklopiti, se dotaknite gumba  v zgornjem levem kotu zaslona in ga pridržite približno 3 sekunde.

Naprava je vklopljena v načinu nadzora temperature, v katerem lahko nastavite temperaturo ogrevanja v območju 40-55 °C s korakom 5 °C. Privzeta temperatura je 40 °C. Če želite spremeniti nastavev temperature, se dotaknite gumbov + ali -.

Naslednji način je nastavitve zakasnitve časovnika, kjer lahko nastavite zakasnitev od 20 do 60 minut s 5-minutnim nagibom. Privzeta zakasnitev je 20 minut. Če želite povečati ali zmanjšati zakasnitev časovnika, se dotaknite gumbov + ali -.

Naslednji način je način sterilizacije, ki deluje pri konstantni temperaturi 70 ° C. Ko je način aktiviran, deluje približno 1 minuto, nato pa se naprava samodejno izklopi.

Če želite preklapljati med načini, se s gumbom na kratko ⓘ dotaknite.

Ko so parametri delovanja izbrani, se naprava vklopi 10 sekund po zadnji spremembi nastavitve. Lahko pa ga vklopite tako, da se dotaknete in pridržite gumb ⓘ. Delovanje naprave signalizira osvetlitev ikone ključavnice na levi strani zaslona.

ČIŠČENJE



OPOZORILO! Naprave ni mogoče potopiti v vodo ali oprati pod tokom tekoče vode!



Pred čiščenjem se mora naprava ohladiti in izklopiti.



Za čiščenje ne uporabljajte kemičnih, alkalnih, abrazivnih ali razkužilnih sredstev, saj lahko negativno vplivajo na sestavne dele naprave.

Ohišje naprave lahko očistite s suho krpo ali papirnato brisačo. V primeru močne umazanije je dovoljeno uporabljati krpo, rahlo navlaženo z mlačno vodo. Po tem takoj obrišite oprano območje s suho krpo ali papirnato brisačo in pustite, da se naprava popolnoma posuši.

Notranjost komore je treba umiti z vlažno krpo ali gobico z dodatkom blagega detergenta (npr. tekočine za pomivanje posode), nato sprati s čisto vodo in obrisati do suhega.

RAZLAGA SIMBOLOV

Embalažo naprave je mogoče reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi.



Simbol za valovito lepenko (embalažni material).

PAP



Simbol označuje, da je v paketu uporabniški priročnik, ki ga je treba prebrati pred uporabo.



Pozor, vroča površina. Predmet, označen s tem simbolom, je lahko vroč in se ga ne smete dotikati brez previdnosti.



Izdelek je namenjen za stik z živili.



V skladu z Direktivo OEEA 2012/19/EU je izdelek označen s simbolom prečrtanega vsebnika za odpadke. Izdelka ne smete odlagati skupaj s komunalnimi odpadki, temveč ga je treba dostaviti na določeno zbiralo in reciklažno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo, ki odlaga takšne nevarne odpadke. Zbiranje tovrstnih odpadkov na ločenih mestih in pravilen proces njihove predelave prispevata k varovanju naravnih virov. Pravilno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme blagodejno vpliva na zdravje ljudi in okolje. Za informacije o odlagališčih odpadne električne in elektronske opreme se obrnite na občinsko upravo ali prodajalca naprave.



Simbol selektivnega zbiranja se uporablja za označevanje baterij in akumulatorjev, ki jih je treba odložiti v posebej označene zabojnike, predati posebnim zbirališčem odpadkov ali prodajalcem električne ali elektronske opreme. Ne smejo se odlagati skupaj z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Pri odstranjevanju baterij in akumulatorjev upoštevajte lokalne predpise in zakonodajo EU.

UPORABA NAVODIL

Noben del tega uporabniškega priročnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevajati ali prenašati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način, elektronski ali mehanski, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnih koli sistemih za shranjevanje in izmenjavo informacij, brez predhodnega pisnega dovoljenja proizvajalca.

Vse blagovne znamke in imena izdelkov so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih podjetij.

Grafični videz ali barva izdelka se lahko razlikuje od dejanskega izdelka.

GARANCIJA IN SERVIS

Izdelek ima 2-letno garancijo od datuma prodaje izdelka. V primeru napake je treba izdelek vrniti v trgovino, kjer je bil kupljen, pri čemer ne pozabite predložiti dokazila o nakupu. Izdelek mora biti popoln in po možnosti nameščen v originalni embalaži.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI



mPTech sp. z o.o. izjavlja, da je ta izdelek skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi določbami direktiv tako imenovanega "novega pristopa" Evropske unije.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Οι επιφάνειες της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν πολύ!
Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση!

- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που στερούνται κατάλληλης εμπειρίας ή γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η υπολειπόμενη θερμότητα παραμένει στην επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου της συσκευής ακόμη και μετά τη χρήση.

—ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ—

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να θερμαίνει και να διατηρεί τη θερμοκρασία των παιδικών τροφών.

Το προϊόν προορίζεται για εσωτερική χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εμπορικούς σκοπούς. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τραυματισμούς που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση της συσκευής.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος - διαβάστε το προσεκτικά και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

—ΣΗΜΕΙΩΣΗ—

Φυλάσσετε τη συσκευή, τα αξεσουάρ και τη συσκευασία της μακριά από παιδιά. Τα κορδόνια και οι συσκευασίες από αλουμινόχαρτο μπορούν να τυλιχτούν γύρω από το λαιμό του μωρού σας ή να καταποθούν, και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ασφυξία ή πνιγμό.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό της. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με καλώδιο φόρτισης διαφορετικό από αυτό που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

—ΜΗΝ ΡΙΣΚΑΡΕΙΣ—

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές όπου απαγορεύεται η χρήση ηλεκτρικών συσκευών και όταν κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ή άλλους κινδύνους. Μην ενεργοποιείτε και χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα πάνω από τη συσκευή - αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή ακόμα και πυρκαγιά. Μην σηκώνετε ή μεταφέρετε τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη.

Συνδέετε πάντα τη συσκευή σε μια πηγή τροφοδοσίας που ταιριάζει με τα δεδομένα στην πινακίδα χαρακτηρισμού.

—ΠΕΡΙΧΩΡΑ—

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά κάτω των 8 ετών και τα κατοικίδια ζώα δεν είναι χωρίς επίβλεψη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, καθώς οι εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία - υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

—ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΥΓΡΑ—

Μην εκθέτετε τη συσκευή και το καλώδιο φόρτισης σε νερό και άλλα υγρά. Συμπεριλαμβανομένης της εμβάπτισης. Αυτό μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς τη λειτουργία και τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Αποφύγετε την εργασία σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στη συσκευή και, σε ακραίες περιπτώσεις, ηλεκτροπληξία.

—ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ—

Αποφύγετε την έκθεση της ενσωματωμένης μπαταρίας σε εξαιρετικά χαμηλές ή εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες (κάτω από 0°C ή πάνω από 45°C). Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορούν να επηρεάσουν τη διάρκεια ζωής του. Αποφύγετε την επαφή της μπαταρίας με υγρά και μεταλλικά αντικείμενα,

καθώς μπορεί να προκαλέσουν ολική ή μερική ζημιά στην μπαταρία. Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, βραχυκυκλώνετε ή απορρίπτετε την μπαταρία σε περίπτωση πυρκαγιάς – αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και πυρκαγιά. Τοποθετήστε τη χρησιμοποιημένη ή κατεστραμμένη μπαταρία σε ειδικό δοχείο. Η μπαταρία της συσκευής δεν αντικαθίσταται από το χρήστη.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| A - Καρύδι | E - Λαβή |
| B - Καπάκι | F - Εύκαμπτος σωλήνας |
| C - Θάλαμος από ανοξείδωτο χάλυβα | G - Καλώδιο φόρτισης |
| D - Στέγαση | |

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Θερμαντήρας βρεφικής τροφής Kjøkken	
Υπόδειγμα	ΔΕ-030247
Τροφοδοτικό	5V = 2A / 12V = 3A
Δύναμη	18W
Μπαταρία	Ιόντων λιθίου 10.8V = 4500 mAh, 48.6Wh

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδες, σταθερές, επίπεδες επιφάνειες.



Για να αποφύγετε τυχαία εγκαύματα στο μωρό σας, ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού σας πριν το ταΐσετε.

Για να φορτίσετε τη συσκευή σας, συνδέστε το βύσμα USB-C του παρεχόμενου καλωδίου στην υποδοχή USB-C στο πίσω μέρος της συσκευής σας. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε έναν τροφοδοτούμενο προσαρμογέα USB ή άλλη συσκευή φόρτισης που παρέχει έξοδο ισχύος 5V = 2A ή 12V = 3A. Όταν ξεκινήσει η φόρτιση, το εικονίδιο μπαταρίας στην οθόνη θα αναβοσβήνει λευκό. Όταν φορτιστεί η μπαταρία, το εικονίδιο θα είναι

σταθερό. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από τη συσκευή και την πηγή τροφοδοσίας.

Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, το εικονίδιο μπαταρίας θα αναβοσβήνει όταν ο θερμαντήρας είναι ενεργοποιημένος.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν κατά τη φόρτιση.



Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστούμε να τοποθετείτε τα τρόφιμα στο διαμέρισμα της συσκευής που έχει ήδη προθερμανθεί ή σε θερμοκρασία δωματίου.



Σε λειτουργία απολύμανσης, μην προσθέτετε νερό στο διαμέρισμα της συσκευής.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αγγίξτε παρατεταμένα το κουμπί  στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη στη λειτουργία ελέγχου θερμοκρασίας, στην οποία μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θέρμανσης στην περιοχή των 40-55 °C με ένα βήμα 5 °C. Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 40 °C. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας, αγγίξτε τα κουμπιά + ή -.

Η επόμενη λειτουργία είναι η ρύθμιση καθυστέρησης χρονοδιακόπτη, όπου μπορείτε να ρυθμίσετε την καθυστέρηση από 20-60 λεπτά με βήμα 5 λεπτών. Η προεπιλεγμένη καθυστέρηση είναι 20 λεπτά. Για να αυξήσετε ή να μειώσετε την καθυστέρηση χρονοδιακόπτη, αγγίξτε τα κουμπιά + ή -.

Η επόμενη λειτουργία είναι η λειτουργία αποστείρωσης, η οποία λειτουργεί σε σταθερή θερμοκρασία 70 °C. Μόλις ενεργοποιηθεί η λειτουργία, εκτελείται για περίπου 1 λεπτό, μετά την οποία η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Για εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών, χρησιμοποιήστε το κουμπί για σύντομο  πάτημα.

Μόλις επιλεγούν οι παράμετροι λειτουργίας, η συσκευή θα ενεργοποιηθεί 10 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία αλλαγή ρύθμισης. Εναλλακτικά, μπορείτε να το ενεργοποιήσετε αγγίζοντας παρατεταμένα το κουμπί . Η λειτουργία της συσκευής σηματοδοτείται από το φωτισμό του εικονιδίου λουκέτου στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΤΗΣΗ! Η συσκευή δεν μπορεί να βυθιστεί σε νερό ή να πλυθεί κάτω από ρεύμα τρεχούμενου νερού!



Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να κρυώσει και να απενεργοποιηθεί.



Μην χρησιμοποιείτε χημικούς, αλκαλικούς, λειαντικούς ή απολυμαντικούς παράγοντες για καθαρισμό, καθώς μπορεί να επηρεάσουν δυσμενώς τα εξαρτήματα της συσκευής.

Το περίβλημα της συσκευής μπορεί να καθαριστεί με στεγνό πανί ή χαρτοπετσέτα. Σε περίπτωση βαριάς βρωμιάς, επιτρέπεται η χρήση ενός πανιού ελαφρώς βρεγμένου με χλιαρό νερό. Στη συνέχεια, σκουπίστε αμέσως την πλυμένη περιοχή με ένα στεγνό πανί ή χαρτοπετσέτα και αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει εντελώς.

Το εσωτερικό του θαλάμου πρέπει να πλένεται με ένα υγρό πανί ή σφουγγάρι με την προσθήκη ήπιου απορρυπαντικού (π.χ. υγρό πιάτων), στη συνέχεια να ξεπλένεται με καθαρό νερό και να σκουπίζεται.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ



Η συσκευασία της συσκευής μπορεί να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



PAP

Σύμβολο για κυματοειδές χαρτόνι (υλικό συσκευασίας).



Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει ένα εγχειρίδιο χρήσης στη συσκευασία, το οποίο πρέπει να διαβαστεί πριν από τη χρήση.



Προσοχή, ζεστή επιφάνεια. Ένα αντικείμενο που επισημαίνεται με αυτό το σύμβολο μπορεί να είναι ζεστό και δεν πρέπει να αγγίζεται χωρίς προσοχή.



Το προϊόν προορίζεται για επαφή με τρόφιμα.



Σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα ΑΗΗΕ, το προϊόν φέρει το σύμβολο ενός διαγραμμένου περιέκτη απορριμμάτων. Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με αστικά απόβλητα, αλλά πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής και ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού που διαθέτει τα εν λόγω επικίνδυνα απόβλητα. Η συλλογή αυτού του τύπου αποβλήτων σε ξεχωριστούς χώρους και η σωστή διαδικασία ανάκτησής τους συμβάλλουν στην προστασία των φυσικών πόρων. Η σωστή ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού έχει ευεργετική επίδραση στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για πληροφορίες σχετικά με τα σημεία διάθεσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, επικοινωνήστε με τη δημοτική διοίκηση ή τον πωλητή της συσκευής.



Το σύμβολο της επιλεκτικής συλλογής χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικά επισημασμένους περιέκτες, να παραδίδονται σε ειδικά σημεία συλλογής αποβλήτων ή σε πωλητές ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Κατά την απόρριψη ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, συμμορφωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς και τη νομοθεσία της ΕΕ.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

Κανένα μέρος αυτού του εγχειριδίου χρήσης δεν μπορεί να αναπαραχθεί, να διανεμηθεί, να μεταφραστεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της

φωτοτυπίας, της εγγραφής ή της αποθήκευσης σε οποιαδήποτε συστήματα αποθήκευσης και κοινής χρήσης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια του κατασκευαστή.

Όλες οι μάρκες και τα ονόματα προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους.

Η γραφική εμφάνιση ή το χρώμα του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το πραγματικό προϊόν.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Το προϊόν έχει εγγύηση 2 ετών, ξεκινώντας από την ημερομηνία πώλησης του προϊόντος. Σε περίπτωση ελαττώματος, το προϊόν πρέπει να επιστραφεί στο κατάστημα όπου αγοράστηκε, θυμηθείτε να παρουσιάσετε την απόδειξη αγοράς. Το προϊόν πρέπει να είναι πλήρες και κατά προτίμηση τοποθετημένο στην αρχική του συσκευασία.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η mPTech sp. z o.o. δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες διατάξεις των οδηγιών της λεγόμενης «Νέας Προσέγγισης» της Ευρωπαϊκής Ένωσης.